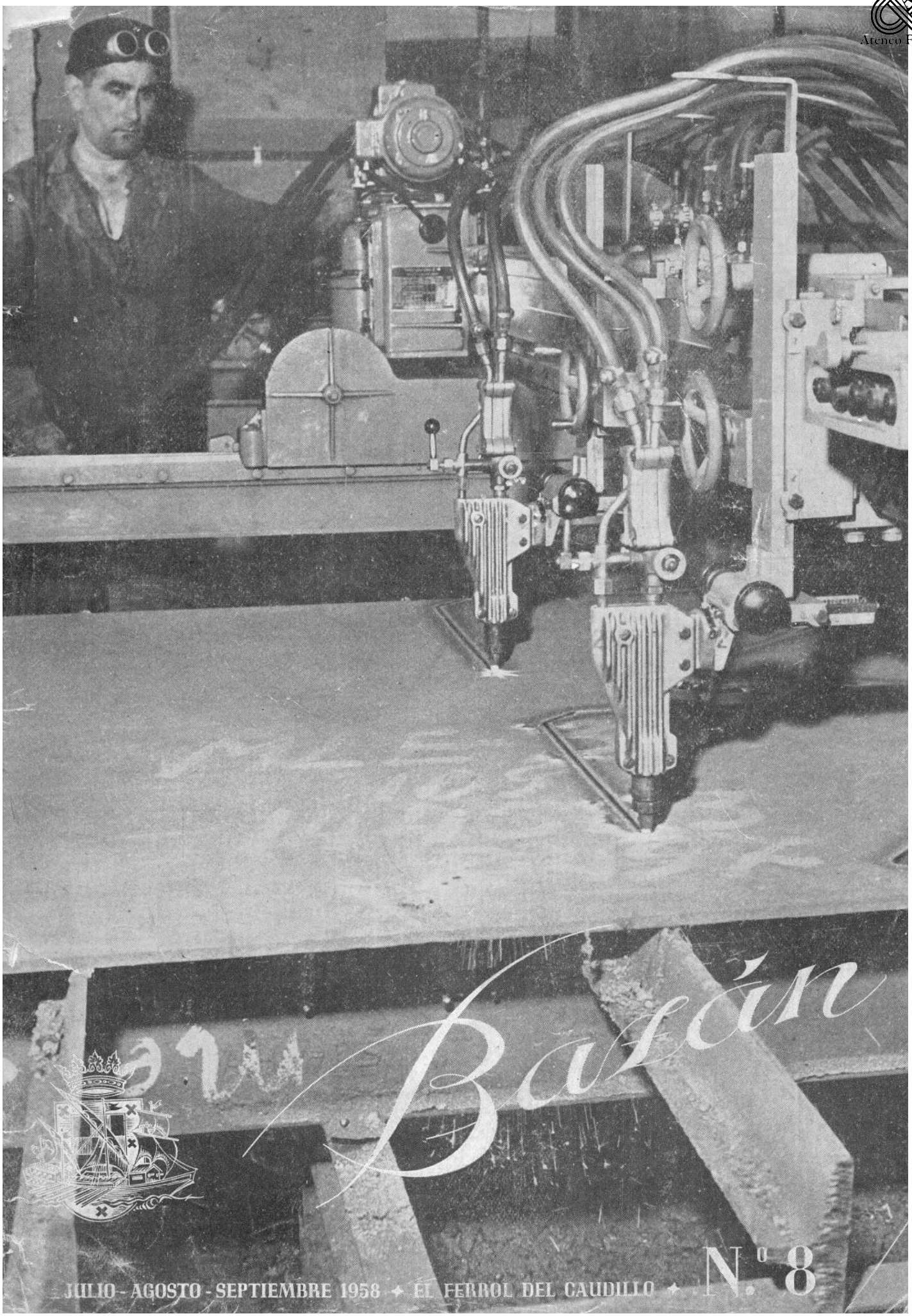
Ateneo Ferrolán



Bazán

JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE 1958 ✦ EL FERROL DEL CAUDILLO ✦ Nº 8

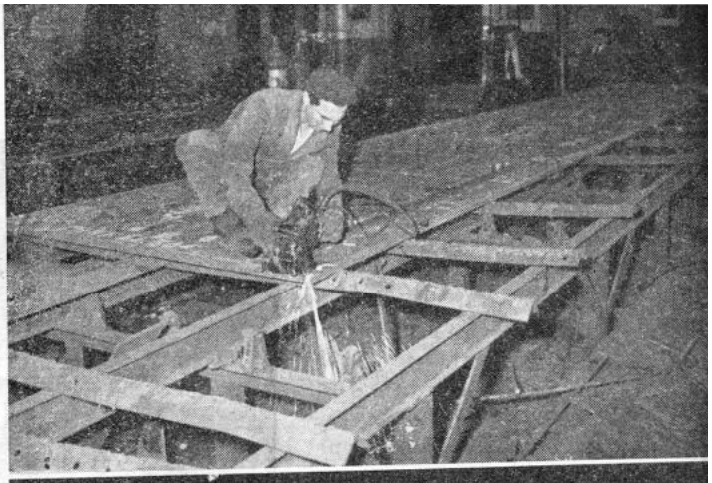
equipos diversos que accionan o alimentan la maquinaria: central eléctrica, acumulador hidráulico, grupos de aire comprimido, baterías de oxígeno y de acetileno, etc., etc.

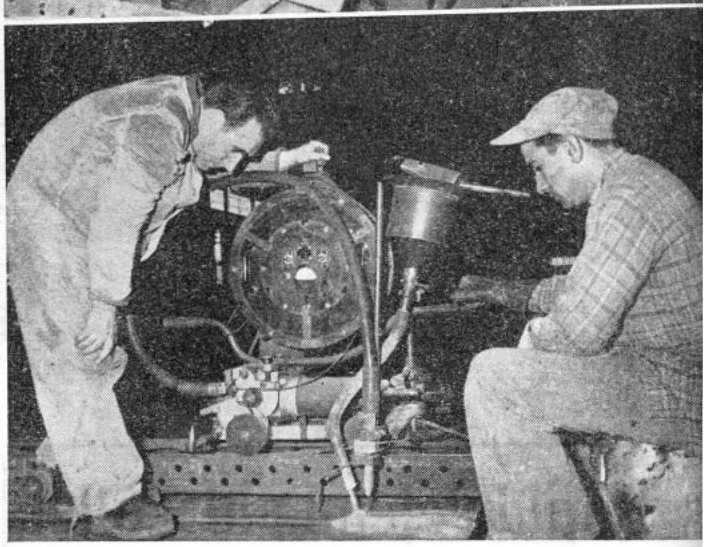
Merced a una adecuada disposición de todos los elementos de trabajo para su mejor aprovechamiento, las operaciones que conducen a la transformación al principio aludida van sucediéndose de forma continuada. Contribuye eficazmente a mantener el ritmo de producción, más o menos acelerado, según la naturaleza de la obra, el itinerario, racionalmente concebido, que se hace seguir al material en su discurrir de un puesto a otro antes de darle salida, ya, listo, para el lugar de montaje. En todas estas labores desempeñan destacado papel las grúas-puente, infatigables en su insistente recorrido por los caminos de rodadura elevados.

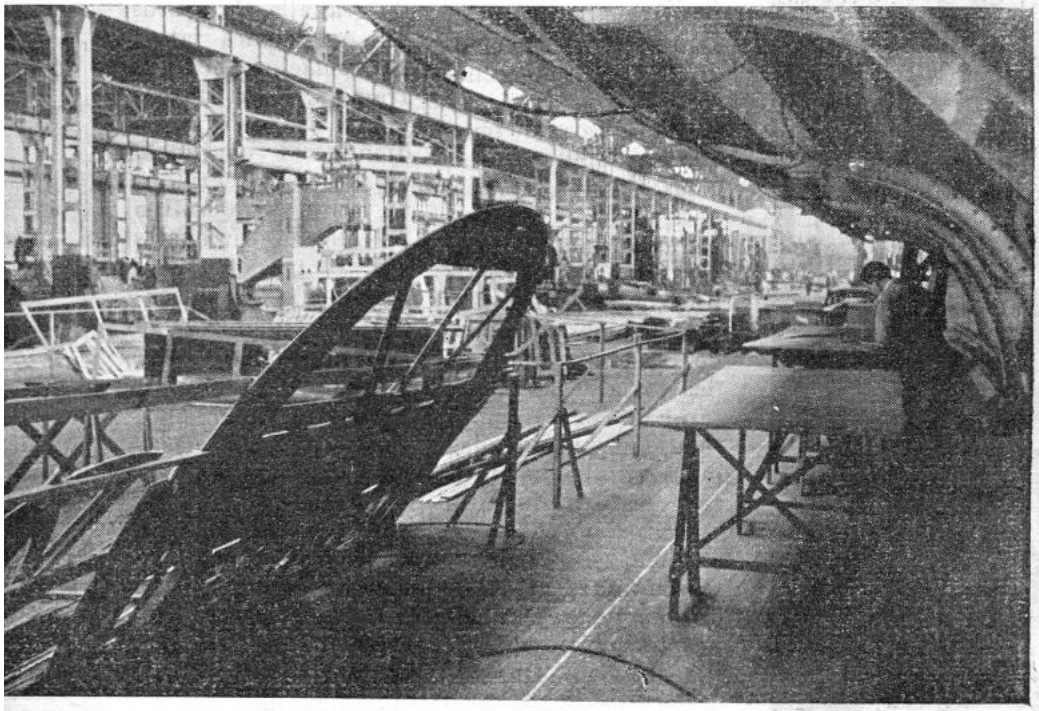
El factor humano

Alrededor de 500 hombres, sin contar los mandos, integran la plantilla de «Herreros de Ribera». En su mayoría pertenecen al gremio de Armadores, si bien es bastante nutrida la representación de los de Remachadores y Angulares. Como agregados, incluye numerosos oficiales de Soldadores y plomeros de Chapa, a los que hay que añadir pequeños núcleos de muy distintas procedencias.

La Oficina de Distribución, que ocupa un local en voladizo dentro del propio taller, ejerce el control de los trabajos. De sus paredes cuelgan amplios cuadros de «dados» movibles y expresivos gráficos, que reflejan con minucioso detalle la distribución diaria del personal y las vicisitudes de cada obra, permitiendo seguir el curso de la producción en diferentes aspectos.







Mejoras, en vías de realización

Por imperativo de los avances de la Técnica, particularmente en materia de construcción naval, se ha puesto ya en marcha un plan de modernización que aumentará considerablemente la capacidad de rendimiento de «Herreros de Ribera». Comprende, a grandes rasgos, la reforma o ampliación de naves y la adquisición de nuevos elementos de trabajo.

Modernísimas máquinas-herramientas (algunas ya recibidas) vendrán a reforzar su potencialidad y harán posible la «jubilación» de aquellas que han «consumido sus energías» durante largos años de fructífero esfuerzo.

F. VILA

Aquí, la voz de nuestros talleres

(Al habla con don MANUEL PORTO RAMIL
Ayudante Técnico de Obras del Taller de ARMADORES)

D. MANUEL PORTO RAMIL, AYUDANTE TÉCNICO DE OBRAS DEL T. DE ARMADORES

Cuando tomamos la "guagua" para el Astillero, caía un orballo tibio. Nos encaminábamos, en aquella mañana húmeda, al taller de Armadores. Queríamos charlar, sostener una entrevista con el Ayudante Técnico de 1.ª don Manuel Porto Ramil.

Dimos con él en seguida, en medio de un ruido ensordecedor, justo cuando terminaba de hacer el recorrido habitual a la más larga de las tres naves de Armadores. Le descubrimos nuestros propósitos y nos invitó a que le acompañáramos a su oficina. Allí, tuvimos que vencer su modestia, por la que, olvidándose de sus muchos méritos, Manolo Porto recelaba salir en estas páginas.

Es por lo que consideramos muy oportuno decir aquí, antes de seguir adelante, y sobre todo para quienes todavía no lo sepan, que este hombre logró realizar, dentro de su profesión, la carrera acaso más brillante y rápida de cuantas se hayan podido hacer en los talleres de la Factoría. Pero digámoslo, mejor que con palabras, con hechos, ya que los hechos cantan:

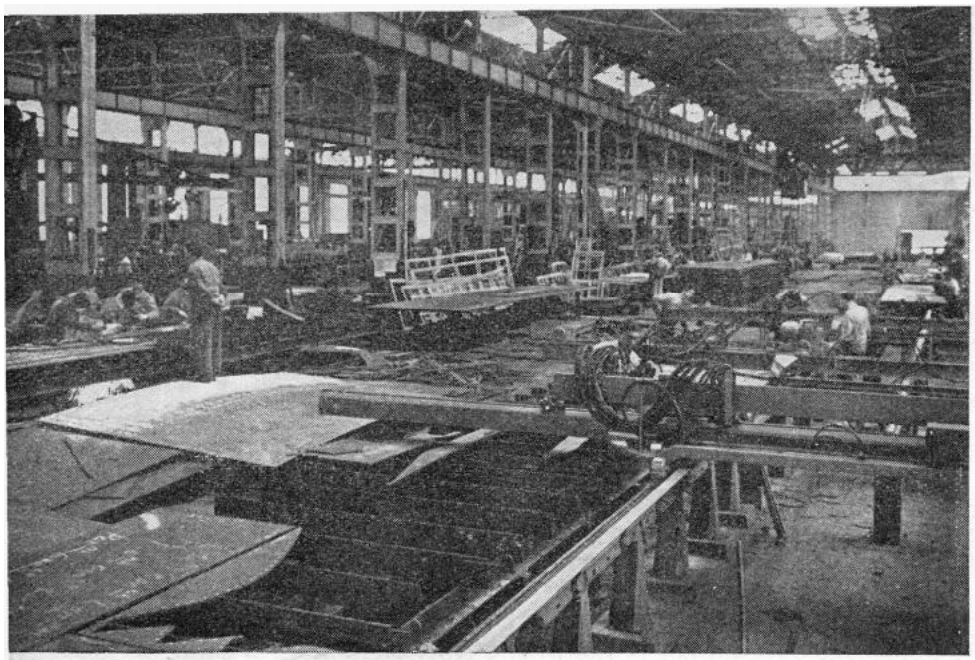
En el año 23 —con 14 de edad— ingresa de aprendiz. A los 27, se le nombra encargado; capataz, a los 30; 2.º maestro, a los 33; 1.º, a los 37; Ayudante de 2.ª, a los 41, y de 1.ª, a los 49. ¿Podría pedírsele más?

Asimismo nos parece importante que le destaquemos que en 1951 fué enviado por la Empresa a Dinamarca, a los Astilleros "Burmeister & Wain", de Copenhague, con objeto de que estudiara sus sistemas y métodos de construcción naval. Por aquellas tierras frías del norte de Europa vivió durante tres largos meses. Pero Manolo Porto, además de aprovechar muy bien las enseñanzas de "Burmeister & Wain", en el transcurso de sus horas y días libres, aún se trasladaba hasta Suecia, para complementar más eficientemente su formación. En este país visitó con calma los célebres Astilleros de "Götaverken" y los de "Eriksbergs".

Dicho todo esto así, un tanto a «vuela pluma», ya que lo que pretendemos es que hable Manolo Porto y no nosotros, comenzamos, sin más demora, a preguntarle.

—Por favor, díganos si ha progresado mucho, concretamente en el taller de Armadores, el procedimiento de trabajo del operario de hoy con respecto al de antes.

—Sí; muchísimo... —Y hace una pausa que aprovecha para ofrecernos un cigarrillo «Chester». Fumamos. A través de las amplias vidrieras de la oficina, vemos la grada con centenares de hombres enfaenados diversamente. Dentro de la oficina los ruidos suenan como amortiguados con algodón. Manolo Porto continúa: —El procedimiento de hoy permite que el operario realice el trabajo con menos esfuerzo y de manera que rinda mucho más. Lo que, en gran parte, se debe a la preocupación de la Factoría por formarlos —y formarnos— mejor cada vez. El operario antiguo no contaba para su capacitación profesional ni con unas enseñanzas técnicas como las del de hoy ni con tantos medios de ayuda.



En nuestros días --y citaré, por citar alguno, el primer ejemplo que en este instante se me viene a la cabeza—, al operario de Armadores, gracias a los progresos de la Sala de Gálibos (hoy, un órgano más de Herreros de Ribera), se le pueden facilitar todas las plantillas y datos que necesite para la realización de cualquier trabajo; mientras que antes, Gálibos hacía tan sólo plantillas de algunas de las partes del buque, teniendo que elaborar el resto el operario de Armadores, tomándolas sobre el propio buque.

—¿Podría adelantarnos Vd. (sus propias palabras nos han sugerido la pregunta), cómo se supone que será, en un futuro no demasiado lejano, este mismo taller de Armadores?

—Sin duda, superior al actual; y, por lo menos, en análoga medida que éste lo es al de la digamos generación anterior. Aseguro que superará al actual porque, entre otras cosas, pienso en lo que darán de sí todavía los buenos valores con que cuenta en su plantilla de maestros, capataces, operarios y otros, quienes, por lo de pronto, en muy escaso tiempo, supieron adaptarse perfectamente a las exigencias de la moderna técnica de la construcción naval.

En lo que se refiere a nuevas máquinas—es fundamental la renovación constante de las que se vayan quedando viejas—, contamos ya con algunas instaladas y otras en período de instalación o adquisición.

—¿Hoy, qué es lo que más le gusta del taller? ¿Y lo que menos?

—Del taller me gusta, en principio, todo (aunque ahora solamente me referiré al utillaje), puesto que todo fué útil, en su día, y sabemos lo mucho que ha trabajado y rendido; pero si particularizo un poco más, diré que lo que más me gusta son las máquinas modernas y algunas «antiguas» que, a pesar de sus años, todavía siguen siendo de actualidad. Estas y aquéllas son las que nos están «dando» una verdadera producción. Y lo que menos me gusta del taller son algunas máquinas viejas, de escaso rendimiento hoy, que, por haber sido sustituídas en sus funciones por las modernas, las tenemos paradas, ocupándonos inútilmente un hermosísimo lugar muy necesario para el taller, que, dicho sea de paso, se nos está quedando pequeño.

—Que no le sorprenda ahora lo que le vamos a decir: hemos observado y recomprobado en múltiples ocasiones que a Vd., al menos en «su» taller, se le aprecia mucho, ¿sospecha si se deberá tal circunstancia agradable más que a toda su persona a alguna cualidad suya en particular?

—Esa pregunta deberían hacérsela al personal de Armadores y no a mí. Pero, de ser cierto lo que me dicen, al único motivo a que atribuiría ese gran honor que me dispensan mis queridos subordinados, sería a que siempre hice lo posible por conocerles el carácter y sus cualidades más diferenciadoras. Sólo intentando comprenderles me resultaría más factible mandar con justicia, en la medida de lo humano.

—Sabemos que Vd. fué enviado por la Casa a Dinamarca, en viaje de estudios. ¿Cuáles son, a su juicio, las principales diferencias entre aquellos trabajadores y los de "Bazán"?

—Podemos resumirlas a dos más importantes: el utillaje y herramental de los nórdicos es superior y está modernizándose constantemente a la par que la técnica; es por lo que, con el mismo esfuerzo que los de aquí, pueden rendir bastante más. La otra diferencia favorece a los españoles: éstos son más aptos que aquéllos, en el terreno profesional.

—¿Se le ocurre, como final de esta entrevista, algún consejo práctico para nuestros aprendices?

—La formación técnica que la Factoría proporciona al aprendiz tengo que reconocer que es excelente. Tan sólo haré un leve reparo, por lo que concierne a los aprendices de Armadores. Y es que están, a mi juicio, demasiado tiempo alejados del verdadero y único taller con el que debían familiarizarse lo antes y lo más posible. Yo reduciría a un año los dos de «grupo» fuera de Armadores y aumentaría a tres los otros dos del plan actual.

ENTREVISTA CON D. JUAN VAZQUEZ HINOJOSA

EL MANDO INTERMEDIO MÁS POPULAR DE LA GRADA

En estas páginas que hoy dedicamos al taller de Armadores no podía faltar una entrevista con el Ayudante Técnico de Obras don Juan Vázquez Hinojosa, sin duda, el mando intermedio más popular de toda la grada.

A Juanito Vázquez ya le habíamos publicado unas interesantes declaraciones en el número uno de «Bazán». Y en ésta como en aquella ocasión volvemos a localizarle dirigiendo determinadas faenas de armado, en uno de los petroleros en construcción.

Tan pronto como queda disponible por algunos minutos, él mismo nos conduce hasta la «caseta». La «caseta» es una especie de oficina, despacho, archivo, pañol, etc., accidentales, improvisada sobre la grada. Allí dentro, una vez acomodados lo mejor posible, sostenemos con Juan el siguiente diálogo:

—¿Hace muchos años que trabaja en la grada?

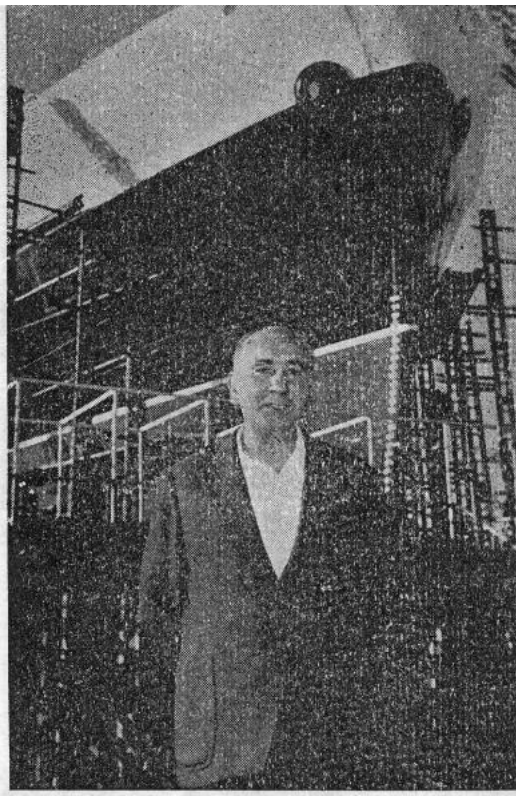
—Casi once. Desde la construcción del petrolero «Almirante F. Moreno.»

—¿Qué condiciones mínimas debe reunir una grada moderna?

—Un taller de prefabricación y un buen servicio de grúas. En cuanto a lo primero, y por lo que se refiere a nuestra Factoría, vamos saliendo del paso con tinglados provisionales pero que cumplen. Respecto a lo segundo, aunque ya contamos con un excelente servicio de grúas, muy pronto lo mejoraremos con la instalación de dos nuevas de 40 toneladas.

—Nos consta que Vd. está contento de prestar sus servicios en la grada, pero ¿la prefiere a estar en el taller?

—Estoy tan encariñado con la grada que no quisiera, al menos en cuanto me sienta fuerte y bien de salud, cambiarla por el taller. Aunque desde luego no es lo mismo trabajar a la intemperie que a cubierto, sobre todo en puntos geográficos como el nuestro donde lo invernal alcanza una duración de más de ocho meses. Con todo, si algún día las circunstancias requiriesen mi presencia en el taller, iría encantado.



D. JUAN VÁZQUEZ, POSA PARA NUESTRO FOTÓGRAFO

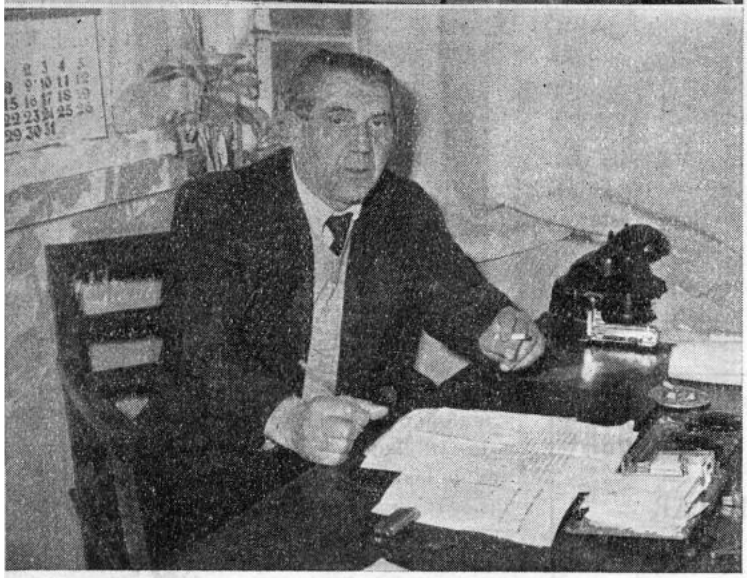
D. JUAN VÁZQUEZ, AYUDANTE TÉCNICO DE OBRAS DE HERREROS DE RIBERA

—Hablemos algo de la Revista "Bazán". ¿Progresó mucho desde que salieron sus primeras declaraciones?

—Sí; progresó mucho. La encuentro mejor cada vez. Creo que nuestros ingenieros—de tanto prestigio— deberían colaborar en ella más asiduamente. Siempre tendrían cosas interesantes que decirnos. También deseo hacer constar que, a mi juicio, la sección «Ayer, hoy y mañana», que la Revista dedica a los jubilados de la Empresa, es una de las más humanas y sugestivas. ¿Y no sería posible—me pregunto yo cada vez que saco a colación algo sobre nuestros jubilados—, no sería posible evitar que, con lo que sube constantemente la vida, se convierta en irrisoria su pensión, en cuanto pasan dos o tres años nada más? ¿Por qué no les alcanzan nuestros «aumentos»?

—Opinamos igual que Vd., Juan, y hacemos votos porque sus justas palabras encuentren el debido eco en las autoridades laborales competentes. ¿Se le ocurre ahora alguna idea más con que cerrar brillantemente esta entrevista?

—Pues sí. Quisiera finalizar mis palabras elogiando al personal que trabaja a nuestras órdenes. Y también deseo subrayar su gran capacidad para la técnica y aún para el esfuerzo físico, ya que es un personal que cuando hay que «arrimar el hombro» lo «arrima». Componen un plantel de productores verdaderamente ejemplar. A todos ellos felicito desde estas líneas. Tampoco puedo dejar de reconocer la eficiencia y caballerosidad de nuestros ingenieros.



ARRIBA: D. LUCIANO DOCE, 1.er MAESTRO
ABAJO: D. FAUSTO BERMÚDEZ, 2.º MAESTRO

Nuestra Revista en y por los Talleres

En éste y sucesivos números de "Bazán" iremos dedicando páginas relevantes a cada uno de los distintos talleres de la Factoría. Después de haber comenzado a hacerlo con Electricidad (Boletín n.º 5), hoy le toca el turno a Armadores, al que—lo volvemos a repetir—irán siguiendo los restantes talleres e incluso oficinas y otras dependencias cuyo trabajo, organización y funcionamiento posean, siquiera mínimamente, interés para el lector general.

En Armadores nos ponemos al habla con los mandos intermedios, el operario más antiguo de 1.ª categoría, de 2.ª y 3.ª, y con el ayudante y peón también más antiguos. A todas estas amables personas es necesario añadir las del escribiente y el basculero del taller, no menos gentiles y entusiastas colaboradores.

Ofrecemos a Vds. las tres únicas y mismas preguntas que fuimos formulando a cada uno de ellos, así como las contestaciones correspondientes.

1.ª ¿A partir de qué edad concedería Vd. el máximo porcentaje de retiro?
2.ª ¿En la jubilación, debe repercutir beneficiosamente la antigüedad?
3.ª Cuál jornada de trabajo le parecería mejor, la actual o la continuada o intenisva?

Don Luciano Doce Romero, que ingresó de aprendiz en 1926 y ascendió a encargado en el 42; capataz en el 45; maestro segundo en el 48, y que es primer maestro desde diciembre del 57, después de hacernos sobre las tres preguntas formuladas unas consideraciones inteligentes, nos resume sus contestaciones así:

1.ª—*A partir de los 60 años, edad en que ya debería hacerse forzosa la jubilación, puesto que el hombre, en general, ya ha dejado de rendir. Y, a partir de los 55 años, cuando se lleven los 40 de servicio. Aquí, estimo justo decir que las pensiones deben "coger" todos los aumentos de salarios posteriores a cada jubilación.*

2.ª—*Sí, en el sentido que ya se desprende de mi repuesta anterior.*

3.ª—*La actual, pero con dos horas para comer, en lugar de una y media.*

***

Don Fausto Bermúdez Iglesias, el "mago de los hornos," y actual 2.º maestro de Armadores, es uno de los mandos intermedios más antiguos de la Factoría; como que ingresó en 1910. Su prestigio profesional trascendió de El Ferrol a La Carraca y a Cartagena. Se trata de una persona que posee una experiencia laboral verdaderamente extraordinaria. He aquí la síntesis de sus contestaciones agudas:

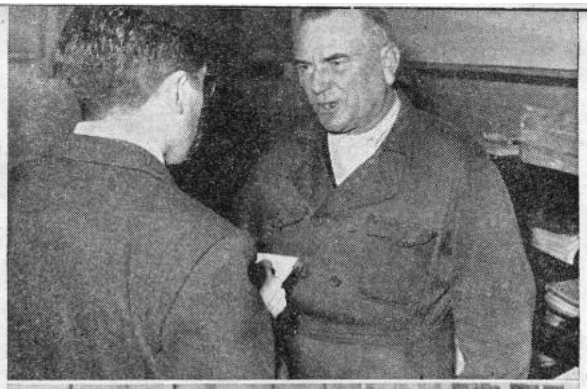
1.ª—A los 60 años, debido al enorme esfuerzo físico ya realizado, aunque no me parece justo fijar una misma edad para todas las profesiones; unas desgastan más y, por lo tanto, antes que otras.

2.ª—Creo que la antigüedad debe influir siempre; lo contrario es, a todas luces, injusto. Y la antigüedad debería repercutir o en poder retirarse antes de los 60 años con el máximo porcentaje, o a los 60 con un suplemento económico sobre el aludido porcentaje.

3.ª — Preferiría la intensiva o continuada por muchas razones. Entre las principales está el que favorecería lo mismo a la Empresa — evitándole, por ejemplo, tiempos muertos — que al productor — a quien permitiría desarrollar una más extensa e intensa vida de relación familiar y social—. Creo que, en este punto, el tiempo me dará la razón.

D. Luis Pazos, 2.º Maestro

D. José Vázquez, 2.º Maestro



Arriba: D. Alfonso Delgado, 2.º Maestro
Abajo: D. Evaristo Núñez, 2.º Maestro

***

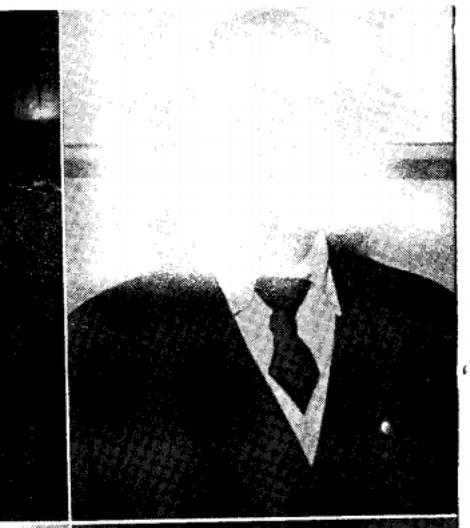
Don Alfonso Delgado, 2.º maestro, es un ferrolano que sabe expresarse muy bien y de los que llaman al pan, pan, y al vino, vino. Ingresó en la Factoría en el año 17. Ascendió a capataz en el 45 y a 2.º maestro hace cosa de una decena de años.

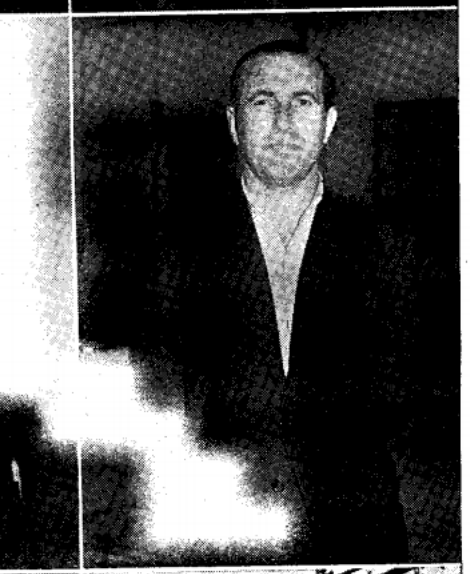
Nos contesta:

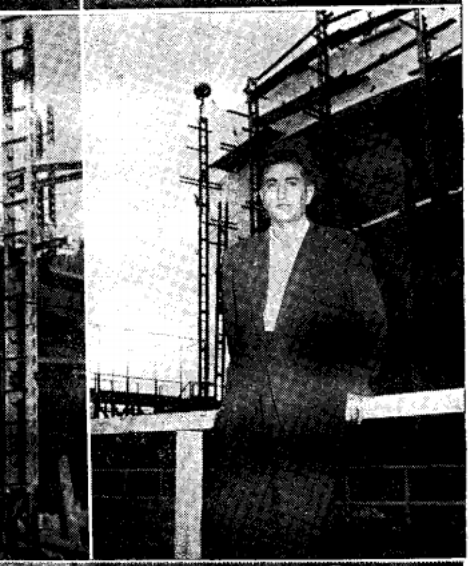
1.ª— *En principio, a los 60 años.*

2.ª—*Sí. Todo el que lleve más de 40 años de servicio, debería poder retirarse, con el máximo, a partir de los 55. Pero el desgaste físico no es igual en todas las profesiones; de aquí que no se debería aplicar el mismo tope de años para todos los gremios.*

3.ª—Creo sinceramente que la intensiva favorecería tanto a la Empresa como al productor. El hacer la jornada en dos tiempos produce pérdidas sucesivas de tiempos que suman al año largas horas. Aparte que, con







la intensiva, el productor resumiría a dos los cuatro paseos diarios, con los consiguientes ahorros de tiempo, cansancio físico, desgaste de calzado, bicicleta, abonos de tranvía, etc.

***

D. José Vázquez Lorenzo, D. Luis Pazos Cerdido y D. Evaristo Núñez Seco, los tres 2.os maestros, me contestan prácticamente de un modo igual, por lo que les agrupo sus contestaciones:

1.ª—A los 60 años, ya que un hombre a esa edad bien merece descansar.

2.ª—Sí. Un productor con 40 o más años de servicio debe equipararse al que haya cumplido los 60 y no posea tal antigüedad.

3.ª— La intensiva. Evitaría pérdidas de tiempo a la Empresa y al productor. (El señor Pazos disiente en este punto. Cree él que, de momento, es preferible la actual, ya que el cambio de jornada implicaría una serie de trastornos en el horario de las comidas, transportes, etc.)

***

Los capataces, **don Valentín García Morán,** ferrolano, **D. Jenaro Morado Monteagudo,** también de El Ferrol, como **D. José García Ríos** opinan:

1.ª—A partir de los 60 años.

2.ª—Sí, en el sentido de que se iguale al de 60 años el de 55 con 40 o más años de servicio.

3.ª— La intensiva. Beneficiaría a la Empresa y al productor.

***

También nos responden lo mismo los capataces, **D. José García Gabeiras y D. Higinio Bouza Permuy,** ya que **D. Alfonso Nidáguila Carril** se abstiene de contestar a las preguntas 1.ª y 3.ª y **D. Francisco González Feal** discrepa en el tope de edad de la 1.ª, que fija en los 55 años, *porque un trabajador* —nos dice—*que se dedique a faenas un poco «duras» apenas sobrepasará los 60 años.*

***

El operario de 1.ª de mayor antigüedad resulta ser un ferrolano, **D. José Peña Arias,** que ingresó de aprendiz en 1911. El de 2.ª, **D. Manuel Ferreira**

DE IZQUIERDA A DERECHA Y DE ARRIBA ABAJO LOS CAPATACES: D. JENARO MORADO, D. VALENTÍN GARCÍA, D. JOSÉ GARCÍA, D. HIGINIO BOUZA, D. ALFONSO NIDÁGUILA, D. JOSÉ GARCÍA GABEIRAS Y D. FRANCISCO GONZÁLEZ

López, también procedente de aprendiz, en 1916. Y el de 3.ª, **D. Manuel Rodríguez Seijido**, ingresado en 1922.

He aquí sus contestaciones, coincidentes:

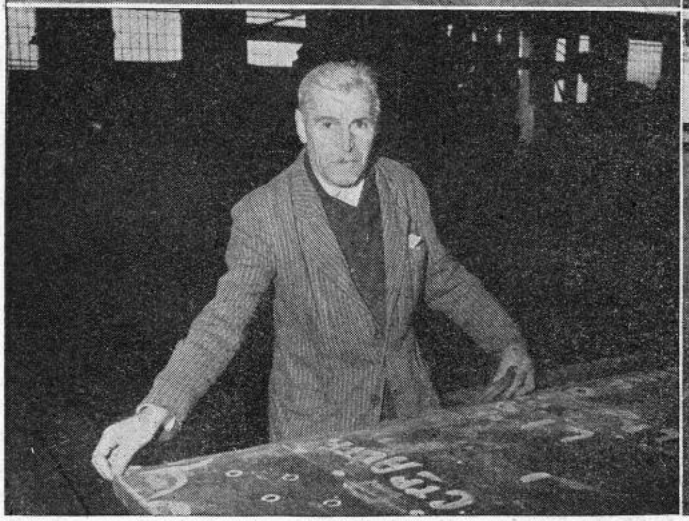
1.ª—A los 60 años. (Estiman que a esa edad *uno ya va gastado).*

2.ª—Sí; debe influir. Es justo que influya.

3.ª — La intensiva, porque todas o casi todas serían ventajas.

***

Los señores **D. Nicolás Dopico Couce y don Francisco Díaz Freire;** ingresado el primero en 1921 y el segundo en 1927, constituyen, respectivamente, el ayudante y el peón más antiguos del taller. Sus contestaciones vienen a ser las mismas que las formuladas por los operarios.



D. José Peña
D. Manuel Ferreira

D. Manuel Rodríguez
D. Francisco Díaz

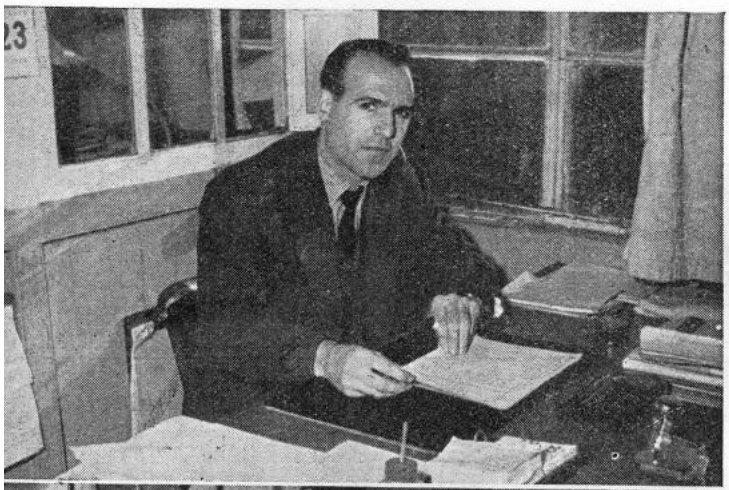
***

Ponemos fin a esta encuesta con lo que nos respondieron el escribiente del taller, **don Celestino Crespo Fernández,** y el encargado de la báscula de control de material elaborado en el taller, **don Arsenio Rico Cobas:**

1.ª—A los 60 años, para que el jubilado pueda disfrutar algunos años del retiro.

2.ª— Sí. Debe influir. La antigüedad siempre es un grado.

3.ª — La intensiva, siempre.—E. AUGUSTO



Arriba: D. Celestino Crespo, escribiente; Abajo, izquierda: D. Nicolás Dopico, ayudante, y derecha: D. Arsenio Rico, basculero - pesador

VIVIENDAS para productores de «BAZÁN»

La barriada de Caranza comprende unas 1.200 viviendas

El primer grupo en vías de rápida adjudicación

A las mismas puertas de Ferrol se extiende la bella y amplia zona de Caranza, con sus verdes campiñas avanzando timidamente hacia el mar y con sus viejos rincones evocadores y nostálgicos para más de una generación de ferrolanos. Porque acaso, ¿no son añoradas por antiguos aficionados, las épicas luchas futbolísticas que tenían por escenario el viejo campo de Caranza, cuando aún el fútbol se iniciaba a lo largo y a lo ancho de la geografía de España? ¿No son por ventura, recordadas con la amarga ilusión que se siente hacia las cosas perdidas, aquellos memorables concursos hípicos, cuando a estas bellas y nobles competiciones se acudía con las mejores galas sólo reservadas para los más solemnes acontecimientos?

Al pasar ahora por aquellos caminos, ¿cuántos viejos aficionados al fútbol no vivirán por breves instantes en el recuerdo de memorables luchas allí presenciadas en sus ya lejanos años mozos? ¿Cuántas mujeres que ya peinan canas, no añorarán sus épocas juveniles fundidas en el recuerdo de la galopada y de los saltos de los briosos corceles?

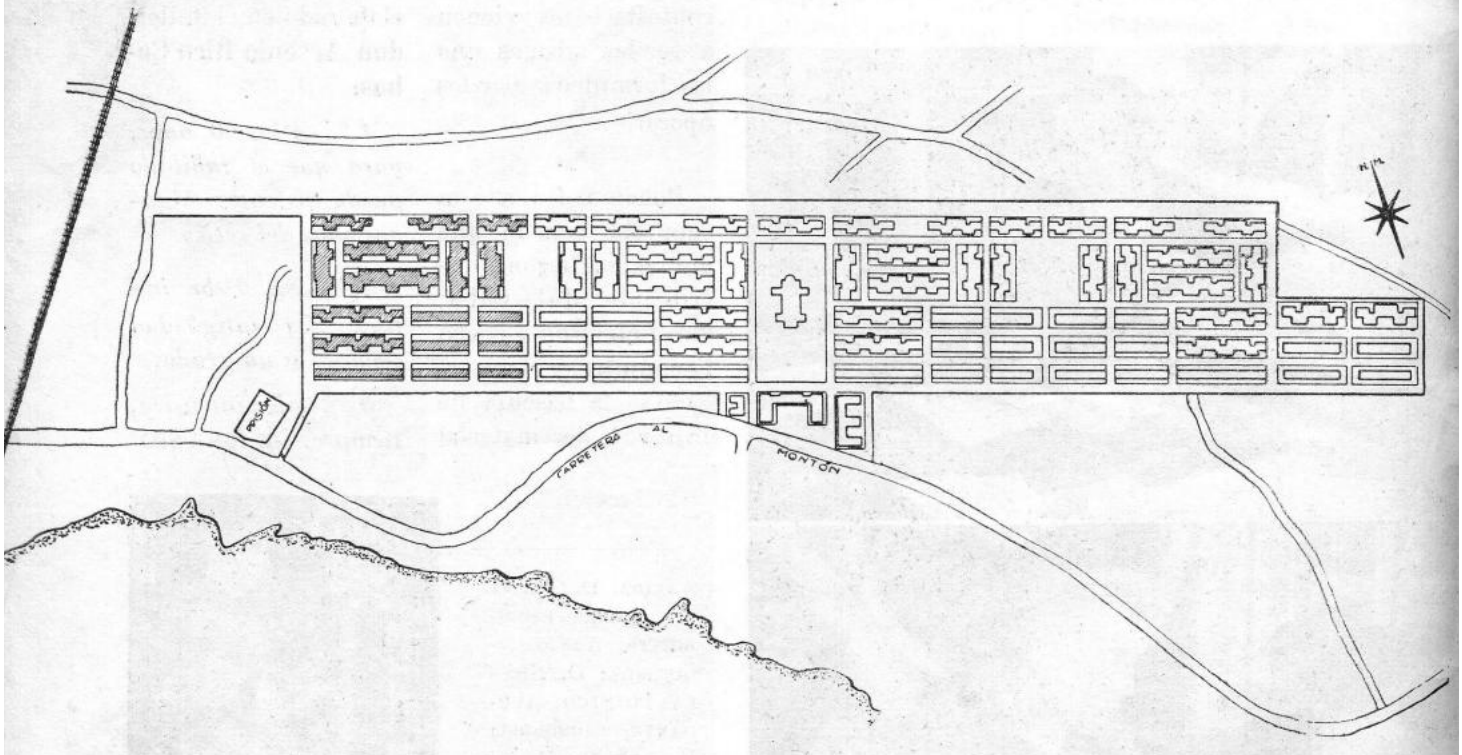
Todas éstas y otras festivas manifestaciones tenían lugar en los extensos y jugosos praderíos de Caranza; donde se daban cita las multitudes para disfrutar de gratas jornadas de recreo y esparcimiento. Mas, a pesar de todo ello, ésta no era la impronta que presidía el discurrir cotidiano de aquellas tierras.

Nace un pequeño pueblo de más de 6.000 habitantes

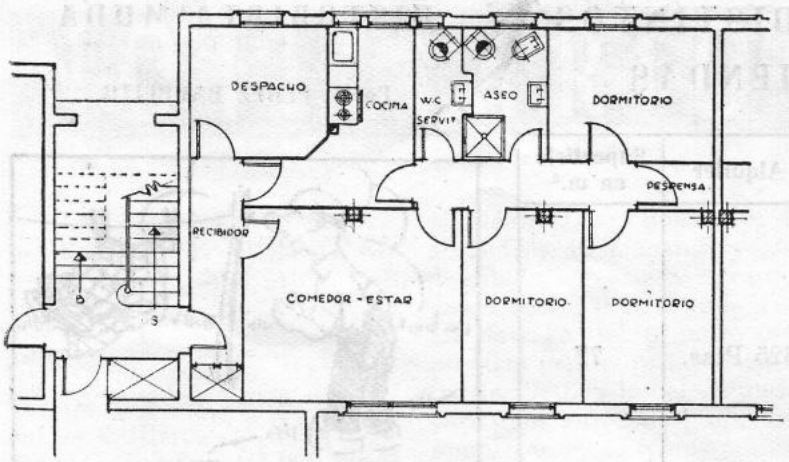
Iglesia, Grupos Escolares y Mercado

Las jornadas festivas celebradas de largo en largo, tenían como todas, el sello de lo efímero, de lo pasajero, de las cosas que pasan para no volver.

Y así, cuando aún no bien se habían extinguido los últimos ecos de la muchedumbre—ya ausente—los campos de Caranza volvían a recobrar su ser habitual, ese ser que sobre las tierras tiene un algo metafísico, que marca la huella, ¿y por qué no la personalidad?, de cada rincón, de cada lugar, de cada piedra. Y este algo intangible, este halo sutil que no se sabe si brota de la tierra o si desciende del cielo, se adueña de nuevo de aquellos lugares enmarcándolos en su fisonomía habitual—ajena a las esporádicas jornadas festeras— y que en lo que a Caranza respecta, eran la modestia, el recogimiento, la soledad.



PLANTA GENERAL DE LA BARRIADA. (RAYADO, EL 1.er GRUPO, YA TERMINADO)



PLANTA DE UNA VIVIENDA TIPO "A"

Esta zona está ahora llamada a cambiar sus esenciales características, para pasar a desempeñar un importante papel en la vida de la ciudad. Diversas industrias y organismos han montado allí sus instalaciones y la futura puesta en marcha del puente de las Pías, dará a aquellos lugares una nueva fisonomía de vitalidad, de riqueza, de esplendor. Aunque para ello tenga que perder el peculiar encanto de que la Naturaleza la ha dotado. Pero éste será, en todo caso, el doloroso tributo que siempre hay que pagar ante el inexorable progreso de los pueblos.

Pues bien, en esta amplia zona de Caranza, llamada a ser en un próximo futuro una de las arterias vitales de El Ferrol, es donde se ha comenzado a levantar una gran colonia para los productores de la "Bazán".

En una extensión de más de 120.000 m.² se construirán cerca de 1.200 viviendas, modernas, alegres, higiénicas, confortables. Una vez concluídas las obras, más de 6.000 personas disfrutarán en esta colonia de un hogar agradable y acogedor.

La construcción de los diversos grupos se divide en cuatro fases. La primera, que comprende 288 viviendas de varios tipos. Estas se encuentran ya completamente terminadas y dispuestas para ser entregadas en breve plazo. Tal vez cuando estas líneas salgan a la luz, ya se encuentren adjudicadas.

Existen varios tipos de viviendas. Las tipo A y A' para empleados subalternos. Y las B-B'-C-D y E para obreros. La construcción y distribución de todas ellas es sensiblemente igual, variando tan sólo el número de dependencias. Todas ellas están dotadas de los servicios necesarios e incluso en los sótanos está previsto el montaje de lavaderos para uso común de cada grupo de viviendas.

La segunda fase (300 nuevas viviendas), ya proyectada y presentado el oportuno expediente en el Ministerio de la Vivienda, comenzará a desarrollarse en cuanto sea concedida la oportuna autorización.

De momento, la tercera y cuarta fases figuran como anteproyecto para presentar, una vez concluída la fase segunda. Finalizadas las cuatro fases, la barriada contará exactamente con 1.176 viviendas.

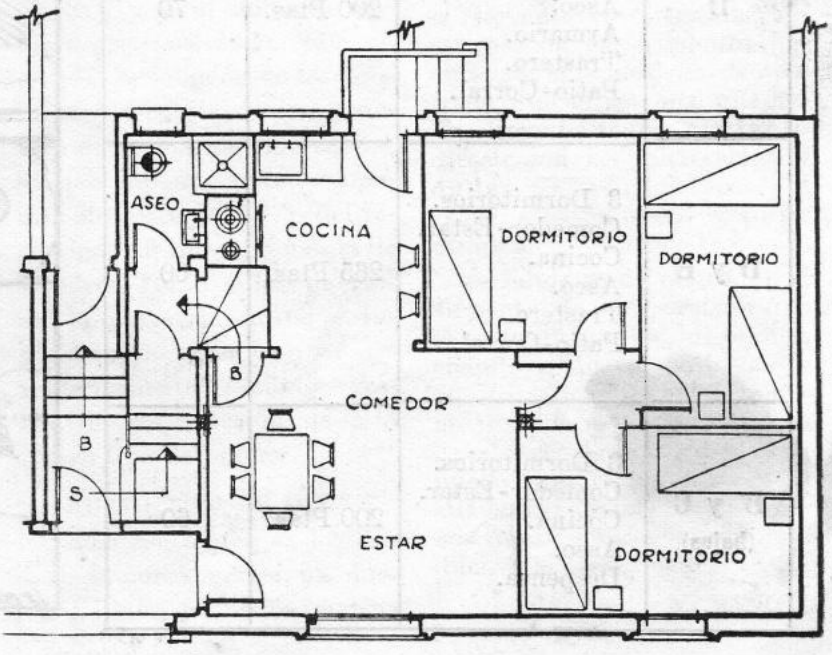
La distribución interior se ha estudiado bajo el moderno criterio de que todas las dependencias de la casa reciban luz directa del exterior; hallándose todos los grupos circundados por calles y plazas de cuidada pavimentación e iluminación moderna y abundante.

Para el servicio de la barriada está prevista la instalación de un moderno y amplio mercado situado en su plaza central; así como también dos amplios grupos escolares; uno para niñas y otro para niños. También se cuenta con edificar una Iglesia que, en su día, acogerá a todos los vecinos de la colonia.

Estas son a grandes rasgos las características más importantes de este pequeño pueblo, cuya primera parte es ya una airosa realidad y una prometedora esperanza. Muy pronto en él, muchas familias de productores de "Bazán" instalarán sus nuevos hogares que de todo corazón deseamos disfruten con felicidad. Con la misma tranquila y serena felicidad que antaño presidía aquellas solitarias tierras de Caranza, cuando aún no habían pagado el tributo de su inefable recogimiento, al inexorable avance del progreso y de la vitalidad de esta industriosa ciudad de El Ferrol.

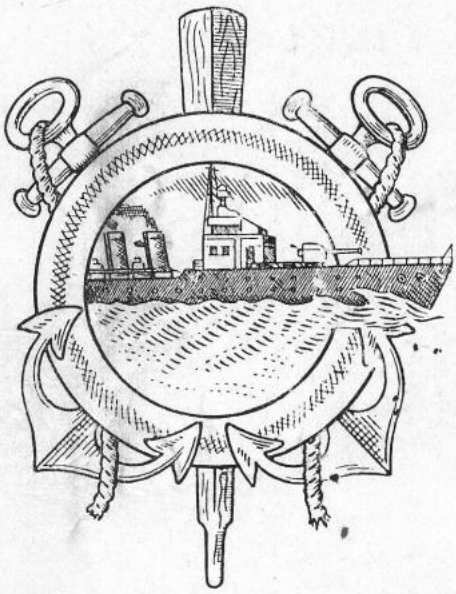
Manuel Cristóbal ROMERO.

PLANTA DE UNA VIVIENDA TIPO "E"



ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES



MIGUEL MARISTANY

SUCESOR DE VIUDA DE

PEDRO MARISTANY

Casa fundada en 1800

Proveedor de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

DELEGACIÓN EN MADRID:

General Pardiñas, 82 - Teléfono, 361554

○

DELEGACIÓN EN CÁDIZ:

Avenida del Puerto, 1 - Apartado, 220
Teléfono, 13195

○

Dirección Telegramas: MARISTANY

Teléfonos: 2147 - 1925

○

CASA CENTRAL:

El Ferrol del Caudillo

San Francisco, 62

CUADRO DE LOS DISTINTOS TIPOS DE VIVIENDAS

Tipo	Dependencias	Alquiler	Superficie en m.²
A	3 Dormitorios. Despacho. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. W. C. Servicio. Despensa. Armario.	325 Ptas.	77
A'	3 Dormitorios. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. Despensa.	270 Ptas.	60
B y C (pisos)	3 Dormitorios. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. Despensa.	225 Ptas.	60
D	4 Dormitorios. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. Armario. Trastero. Patio-Corral.	200 Ptas.	70
D y E	3 Dormitorios. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. Trastero. Patio-Corral.	265 Ptas.	60
B' y C (bajos)	3 Dormitorios. Comedor-Estar. Cocina. Aseo. Despensa.	200 Ptas.	60

HISTORIETA MUDA

Por L. PÉREZ BARBEITO

NOTICIARIO

LA CONSTRUCCIÓN NAVAL EN ESPAÑA, DURANTE EL AÑO ACTUAL

En el primer semestre de 1.958, se han botado en los astilleros españoles doce buques de más de 1.000 toneladas de registro bruto, que arrojan un total de 62.500 toneladas. Se lanzaron además, ocho costeros de tonelajes comprendidos entre 600 y 800 toneladas, y numerosas unidades de menor tamaño y buques de pesca.

Estas cifras son bastante superiores a las registradas en igual período de 1.957, que fueron 45.000 toneladas de registro bruto, en números redondos.

Entre las botaduras correspondientes al primer trimestre del año en curso, son de destacar las de varios petroleros, carboneros y bacaladeros, todos ellos de gran tonelaje.

NAVIERA HISPANO-BRASILEÑA

En Río de Janeiro, ha sido firmado un decreto autorizando la formación de una naviera hispano-brasileña, asesorada por técnicos españoles y con barcos arrendados o construídos en España.

LOS REMOLCADORES MAS POTENTES DEL MUNDO

La compañía del canal de Suez, ha encargado a L. Smit & Zoon, de Kindesdijk, dos remolcadores con propulsión diesel eléctrica, con una eslora de 46 metros, 12 de manga y 5,50 de calado, con cuatro motores diesel de 1.600 H. P. cada uno. La entrega del primero está prevista para el primer semestre de 1960, y la del segundo, para unos meses después. Los remolcadores mayores actualmente en servicio son el francés «Edgar Bonnet», de 4.500 H. P. y el italiano «Proteo», también de 4.500.

NUEVO TORPEDO

La Marina norteamericana ha construído un nuevo torpedo dirigido, el M-39, que va directo al blanco por medio de un cable fino que el torpedo desarrolla a medida que avanza, transmitiéndose a través de dicho cable señales eléctricas al mecanismo de dirección. El resto del torpedo es de tipo corriente.

RUTAS COMERCIALES POR EL POLO NORTE

Según el "Journal de Comerce", y en el ambiente naviero norteamericano, está en estudio la solución de los problemas técnicos de construcción de submarinos mercantes, lo que supondría una economía de cerca del 50 % del recorrido en líneas como la de Londres-Tokio y los puertos del noroeste americano e Inglaterra, lo que compensará rentablemente los mayores costos de construcción de este nuevo tipo de buques.

NUEVO TIPO DE HÉLICE

Se ha construído en los EE. UU. de norteamérica, un nuevo modelo de hélice marina anticavitación, con lo que se podrá superar el fenómeno que ha sido durante tanto tiempo, un obstáculo para aumentar las velocidades. Este nuevo descubrimiento en motores navales, ha sido comparado al descubrimiento de la propulsión a reacción en la navegación aérea.

NUEVO MATERIAL PARA ESTACHAS

Las importantes compañías de remolcadores de los puertos de Nueva York, están adoptando estachas de nylon para los remolques en alta mar, y de dacrón para las maniobras dentro del puerto.

Ambos materiales son más ligeros, de más duración y sueltan el agua más facilmente que el cáñamo y el abacá, por lo que, a largo plazo, resultan más económicos. La principal ventaja de las de nylon es su elasticidad y su capacidad para absorber estrechonezos, por lo que serán útiles en alta mar, mientras que las de dacrón, con menos elasticidad, se aplican para maniobras portuarias, en donde perjudicaría una gran elasticidad.

EFECTOS DEL RADAR SOBRE EL ORGANISMO

El servicio de Medicina de la Marina norteamericana, basándose en experimentos hechos con animales, ha demostrado que el personal que habitualmente tenga contacto directo con las microondas y ondas electromagnéticas del radar, está expuesto a sufrir cataratas y esterilidad.

Se funda este peligro, en el aumento de temperatura que se experimenta en los tejidos, cuando están expuestos a ondas de radiofrecuencia. Un aumento por esta causa de un grado centígrado en el ojo, puede producir cataratas, y un aumento parecido en los órganos reproductores puede conducir a la esterilidad.

A. MIÑO

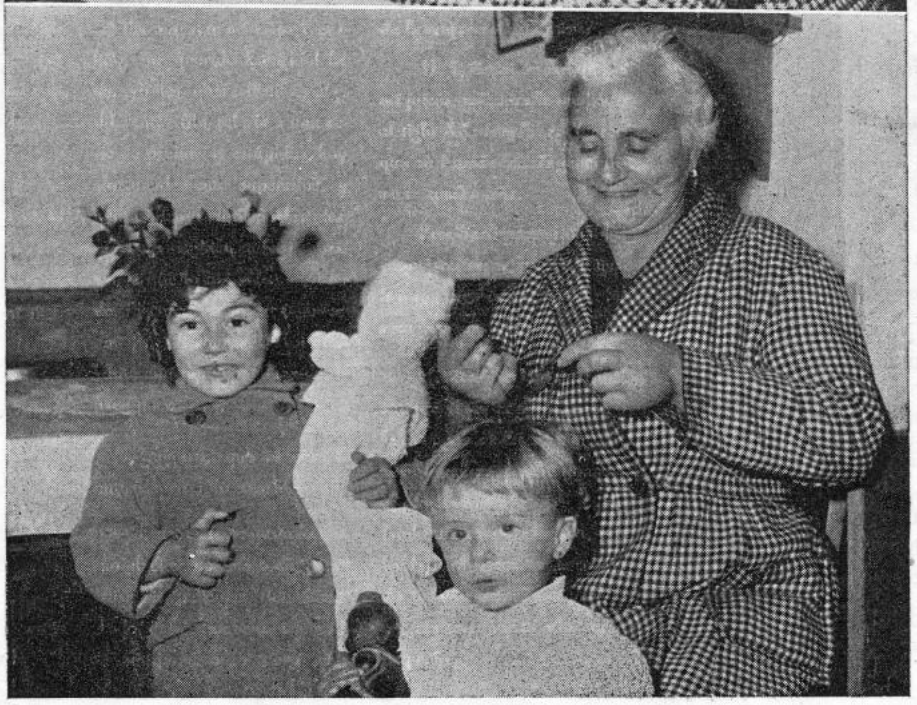
Ayer, hoy y mañana

Doña Concepción Sardiña Paz es una de nuestras jubiladas más recientes. A la hora de realizarle esta entrevista, nos congratula descubrir que se trata de una señora muy agradable. Es guapa, alta, morena, de suave voz.... Sus finos cabellos lucen, ennobleciéndola, una blancura realmente singular.

Ingresó en la Factoría allá por el año 29, entrando a formar parte del personal femenino de la limpieza, y siendo destinada, a poco de ingresar, a la Enfermería del Astillero, en cuya dependencia prestó sus servicios hasta jubilarse.

DOÑA CONCEPCIÓN SARDIÑA PAZ

En su casa Doña Concha cose, calceta y narra cuentos a su nietecita y un sobrino que viene a visitarle.



—¿A qué causas obedeció su ingreso en "La Construetora"? —le preguntamos—.

—Al fallecimiento de mi marido, Nicolás Casteleiro Tenreiro (q. e. p. d.), que trabajaba en el taller de Fundición, y a que quedara yo sóla, con cinco hijos, todavía pequeños, a mi cargo. Había que darles de comer.

—¿Recuerda de cuánto fué su primer jornal? ¿Y el último, al retirase?

—El primero, de 3'40 pesetas. No me llegaba para poder vivir. Tenía que complementarlo con el producto de otras labores. Ahora, cuando obtuve el retiro, alcanzaba cerca de las 50 pesetas de jornal. Tampoco me hubiera bastado si no fuera porque, como mis hijos se casaron todos, vivo sola. Bueno, desde hace algunos meses vive conmigo una nietecita de siete años.

—¿Quiere decirnos algo sobre sus principales aficiones? Por ejemplo: si le gusta el cine, la radio, la lectura....

—Me gusta la radio. Al cine apenas voy, me fatiga. Me encanta escuchar por la radio esos concursos hoy tan en boga.

—Como usted nos parece una señora muy sensata y muy femenina, quisiéramos que nos opinara acerca de las mujeres de "ahora". Son muy distintas a las de "antes"?

—(Doña Concha se sonríe; diríase que esta pregunta la de-

seaba, que nos la transmitió telepáticamente). Desde luego, no son como las de "antaño"; me parecen, en general, menos femeninas y un poco descaradas. Para mí, lo que sucede es que estas mujeres de "ahora" "saben demasiado", sin que con ello quiera decir que no las considere también buenas.

—¿Tiene Vd. muchas amigas? ¿Pocas? ¿Es amante de la charla?

—Tengo muchas amigas y me encanta estar de "palique"; lo malo es que no dispongo de tiempo para ello. Vds. son hombres y a los hombres, en cierto modo, les gusta ignorar que en una casa siempre hay un "montón" de cosas que hacer. (Esto último se lo escuchamos decir con tanta gracia que ni se nos ocurrió defendernos. Además, los hombres, los sufridos hombres, estamos ya tan acostumbrados a ver en cada mujer un ángel, que nada que proceda de ellas nos parece mal).

—Nos es Vd. la mar de simpática, doña Concha. Permítanos ahora una pregunta de carácter particular: antes nos pareció oirle algo sobre un viaje, ¿se trata quizá de algún proyecto suyo del que nos pueda adelantar la noticia?

—¡Caramba! ¡Ni que fueran Vds. adivinos! Verán: tengo pensado pasarme estas Navidades en Eibar, donde reside, casado hace algunos años, uno de mis hijos.

—Pues le deseamos sinceramente un viaje y unas Pascuas muy felices.

Lo que no le advertimos a doña Concha es que, motivado al retraso con que sale nuestra Revista, tendrá tiempo a regresar de Eibar, antes que vea la luz el anuncio de su viaje.

* * *

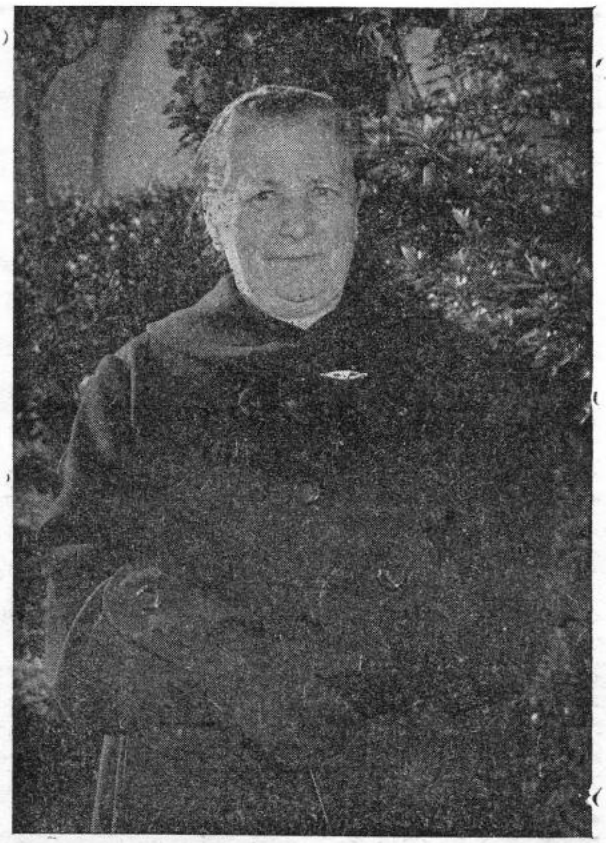
Una buena y simpática ferrolana lo es doña María González Miño, que desempeñó, hasta jubilarse, el empleo de encargada (equivalente a capataz) de una importante fracción del personal femenino de la limpieza. Esta agradable señora, de porte distinguido y ameno conversar, nos dice que nació en el año.... (¡Vaya! ¡Pues no se nos olvidó tomarle nota!) En fin, que nació hace ya unos cuantos otoños, y en el "castizo barrio de Esteiro: el más hermoso y alegre de la ciudad". (Son palabras suyas que de buena gana le agradeceríamos si no fuera porque nos lo pueden tomar a mal los otros barrios, también hermosos y encantadores).

Luego nos dice que cuando se quedó viuda—el fallecimiento de su esposo, D. Manuel Martínez Brage, del taller de Modelos, acaeció en julio de 1939—, ingresó ella en la Factoría. Y que no tardó en ser ascendida a la categoría de empleada.

Nosotros, mientras la escuchamos hablar, nos vamos dando cuenta del rico y penetrante perfume que exhala, del atractivo tocado de su cabeza, de sus manos cuidadas...., de todo su elegante atuendo personal.

—¿A qué a Vd., que parece una señora de mucho gusto, le entusiasman las modas?

—¡Huy!... ¡Muchísimo! ¡Todo lo que sea modal Y las de estos tiempos las prefiero a las de mis años juveniles. Opino, sinceramente, que en este aspecto, igual que en otros muchos, hemos progresado bastante. Hasta incluso en la manera de vivir. Créame, porque ustedes aún son jóvenes y no pueden recordarlo, aquél de antes no era "vivir".



DOÑA MARÍA GONZÁLEZ MIÑO

—¿Entonces, no le gustaría El Ferrol de otras épocas, verdad?

—¡Nada de eso! ¡Cómo no me iba a gustar mi viejo Ferroliño, mi querido Esteiriño! Lo que yo les quise decir es algo diferente. Me refería a una serie de prejuicios estúpidos, hoy afortunadamente superados, y que no deseo enumerarles ahora. Pero también quiero subrayarles que lo que más me gusta de El Ferrol es su cara moderna. Este hermoso Ferrol pimpante con que contamos desde hace poco.

—¿Seguro, que el cine le entusiasma? ¿No es así?

—Exacto. Y me gusta lo mismo el cine cómico o de "risa" que las películas dramáticas. Todo, todo. También me encanta, aunque esto no tenga nada que ver con el cine, me encanta pasear.

—¿Cómo ve Vd. el trabajo de la mujer en las fábricas?

—De la única manera que, a mi juicio, cabe verlo mediado el siglo XX: muy bien. Y creo que en España debería generalizarse mucho más.

—Para finalizar estas amables respuestas suyas, ¿quiere descubrirnos su mejor recuerdo, el recuerdo más grato de su vida?

—(Antes de contestarnos, aunque doña María no sabe o le es imposible dejar de sonreir, advertimos como se le humedecen ligeramente los ojos. Y, velando suavemente la voz, nos habla): El recuerdo de cuando todavía me vivía mi marido y nuestros niños aún eran pequeños.

La Coral Polifónica y la Orquesta de "BAZÁN"

PALABRAS DE SU DIRECTOR, EL RVDO. PADRE D. MANUEL PÉREZ FANEGO

Durante el verano que finaliza el presente mes se destacan, por su importancia, dos actuaciones: la que tuvo lugar el 16 de julio - festividad de Nuestra Señora del Carmen— y, sobre todo, la del 15 de este mes de septiembre, en que se conmemoró el centenario de la aparición de la Virgen de los Remedios, en Mondoñedo, correspondiéndole realizar la tradicional Ofrenda al Excelentísimo Ayuntamiento de El Ferrol.

De estas dos sobresalientes actuaciones de la Coral Polifónica y Orquesta de "Bazán" nos informamos, además de por la prensa de aquellos días, a través de una agradable y simpática charla con nuestro querido Capellán y extraordinario director de las referidas agrupaciones, Reverendo don Manuel Pérez Fanego.

—El día de Nuestra Señora del Carmen—nos dice don Manuel—, al igual que en años anteriores, no hicimos más que contribuir con nuestros mejores ánimos y aptitudes a solemnizar la función religiosa que la Marina de Guerra dedica a su venerada Patrona. Interpretamos la "Misa secunda Pontificalis", de Perosi, y el estupendo y logrado motete "Regina mundi", del P. L. Iruarrizaga.

Pero lo que no nos dice don Manuel—eso tenemos que descubrirlo nosotros en la prensa—, son los encomiásticos juicios que

Coral Polifónica, con su director, Rvdo. don Manuel Pérez Fanego, Capellán de la Empresa

supo merecer y arrancar en ese dia con ambos conjuntos musicales. Según los criticos o entendidos "imprimió a la ejecución de las obras un sello de acusada y encendida personalidad".

En cuanto a lo de Mondoñedo —prosigue al poco rato—, en la ceremonia religiosa interpretamos el mismo programa del dia del Carmen. Pero como ofició la Santa Misa de Pontifical el Eminentísimo Señor Cardenal de Tarragona, Doctor don Benjamín de Arriba y Castro—de tan grato recuerdo en la Factoría, y al que se le puede considesar como fundador de la Coral, con motivo del Primer Congreso Eucarístico, celebrado en El Ferrol, en 1940—, y siempre que actuamos delante de este Cardenal ponemos todos el máximo interés en superarnos, se dice que aún lo hicimos mejor que en la festividad de Nuestra Señora del Carmen. Además, estábamos muy emocionados por la presencia de la queridísima Virgen de Chamorro, trasladada en ese dia a Mondoñedo, y por la de más de 2.000 ferrolanos.

Por la tarde ofrecimos un concierto en la Alameda de los Remedios, ante las autoridades civiles y castrenses de las dos provincias y los miles de peregrinos y romeros allí presentes, venidos de todos los lugares gallegos. En nuestras actuaciones vespertinas fuimos acompañados por la Banda del Tercio Norte de Infantería de Marina, desarrollando el siguiente programa:

Para conmemorar el IV Centenario de la Fundación del Primer Santuario de la Virgen, acudieron a Mondoñedo cerca de 15.000 peregrinos de todos los lugares de Galicia

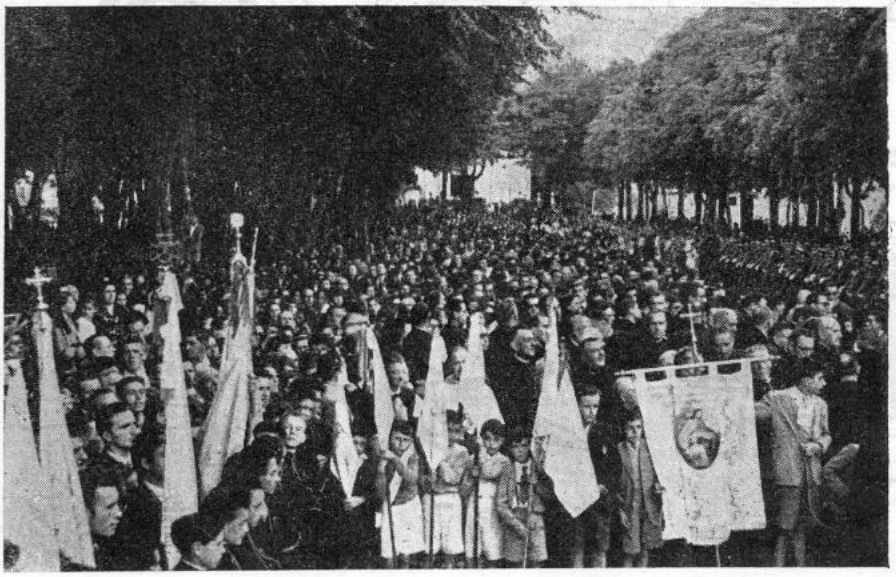
Nuestra Coral Polifónica dió un concierto vespertino en la Alameda de los Remedios

"Marcha de Aida", de Verdi; "La grandiosa estrofa", del Himno del Congreso Eucarístico de Madrid, y la "Marcha de Tannhäuser", de Wagner. Finalizando con "Sardana de les Monjes", de Morera, a voces solas. Y obsequiando la Banda a su Eminencia con una obra gallega: paso doble "Lugo-Ferrol", de Baudot. Y... nada más.

Tampoco aquí nos dice el P. Fanego lo que, sin embargo, bien destacado aparece en los periódicos y cuentan los numerosos ferrolanos que les escucharon en la Alameda de los Remedios. Y es: que, al final de cada obra, los aplausos resultaron truenos ensordecedores y que las exclamaciones de agrado, asombro y admiración no dejaron de sucederse ni un solo momento. A nosotros, que ya no nos sorprenden estos éxitos a que don Manuel nos tiene acostumbrados, felicitamos a tan virtuoso y excelente director— y a través de él a esa estupendísima masa de voces que es la Coral de nuestra Empresa—, al mismo tiempo que le damos las gracias por sus interesantes declaraciones.

L. SANJUÁN

UN ASPECTO DE LA ALAMEDA DE LOS REMEDIOS, CON MILLARES DE PEREGRINOS



Vidas, Costumbres y Leyendas

Por los caminos de Tierra Santa

(D. José Lorente — LOR'C —, empleado de nuestra Factoría e ilusionista de fama internacional, desde el lejano país de Israel nos envía, con la promesa de otros, este breve e interesante reportaje, que le agradecemos).

No se puede Vd. imaginar la sensación que se experimenta al desembarcar en Tierra Santa, en donde cada colina tiene su historia, cada olivo su leyenda y cada lugar de peregrinaje su parábola. Es una dicha inmensa poder ver desfilar, en esta galería del pasado, el cortejo de héroes, profetas y santos que han tejido con hilo de oro la malla de la Fe, de la Historia y de la Leyenda.

Haifa: el mayor puerto de Israel (160.000 habitantes). Situada al norte del país, a unos 25 Km. de Nazaret, a 75 de Tel-Aviv y a 100 de Jerusalén, en la ladera del Monte Carmelo.

Sin embargo, al desembarcar en ella se asombrará al encontrarse con un gran puerto, correspondiente a una moderna e industrial ciudad, en donde no faltan las refinerías de petróleo y las grandes fábricas de fundición, tejidos, coches, etc.

Pero sin alejarse mucho del casco moderno de la ciudad y con sólo dirigir una mirada al Monte Carmelo, podrá Vd. apreciar la maravillosa arquitectura del Templo de Bahai, el palacio Persa con su cúpula de oro que lanza, cual luna en pleno día, los deslumbrantes reflejos solares, y la caverna del Profeta Elías.

EL VIEJO JERUSALÉN

Hacia Tel-Aviv, entre el mar y la campiña.

Para dirigirse a Tel-Aviv, podrá elegir entre unos rápidos trenes y una ancha autopista; durante el viaje, de unas horas de duración, desfilará ante sus ojos un bonito paisaje, que cambia sucesivamente de la austera meseta castellana al verde vivo y alegre de Galicia, y admirará la maravillosa agricultura de este sorprendente país, pero su asombro será mayor cuando le informen que lo que hoy es un florido huerto, hace una decena de años era un árido desierto.

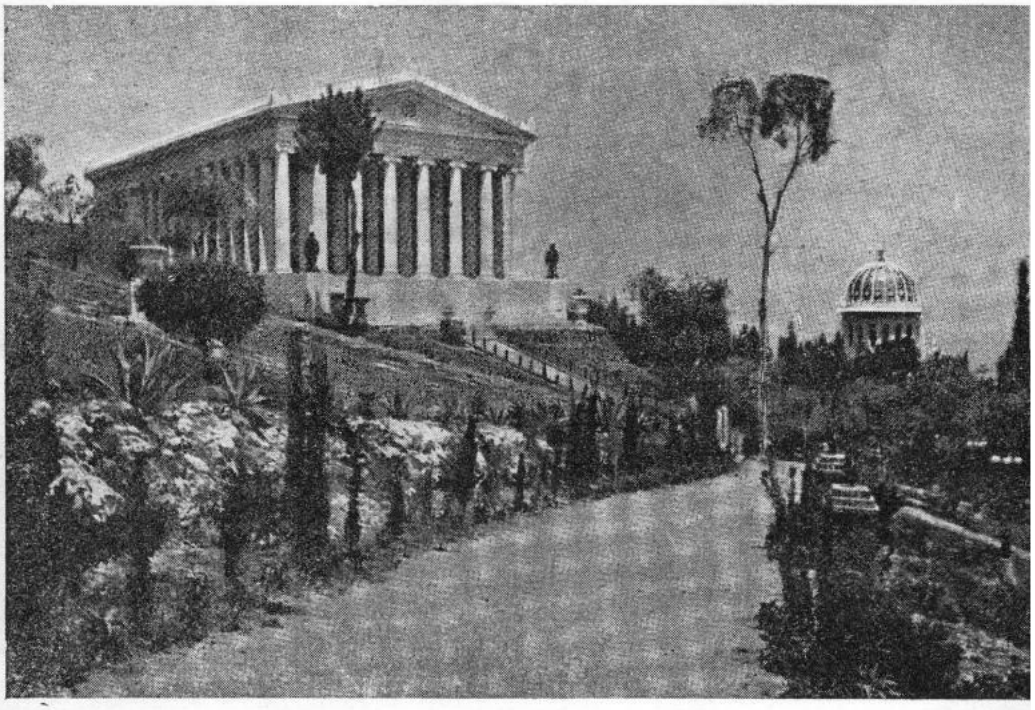
Capas superpuestas: moderno sistema de la agronomía.

¿Cómo lo han conseguido?... ¡Muy fácilmente!... Superponiendo a las calcinadas arenas del desierto capas de tierra laborable y regándolas con las aguas subterráneas que, mediante profundísimos pozos artesianos, las hacen brotar a la superficie y las distribuyen con una especie de regaderas que, girando cual aspas de molino, producen una llovizna muy parecida al calabobos, siendo la mayor obra de ingeniería agrícola la transformación del lago del Hulle, al norte del país, en un hermoso y fructífero valle.

De esta forma es como, a unas piedras y ardientes arenas que constituían un pobre desierto, les sacan al año dos productivas cosechas.

Tel-Aviv: El mayor centro urbano con 365.000 habitantes. Situado al borde de la mar, a unos 65 Km. de Nazaret, a 50 de Jerusalén y a 110 de Sodoma.

Al llegar a Tel-Aviv se encontrará con una moderna ciudad, la mayoria de cuyos edificios están rodeados de pequeños jardines y sus anchas avenidas cuajadas de numerosos árboles, lo cual da un agradable frescor en la época del calor estival. En cuanto a su ambiente, Tel-Aviv es una ciudad cosmopolita, que induce a pensar al forastero que se encuentra en el corazón de Europa y no en este extremo del Mediterráneo.



HAIFA, MONTE CARMELO Y BAHAI INTERNACIONAL

Galilea: Centro de peregrinaje y tradición. Gobernada, en los años del Evangelio, por el rey Herodes. Está surcada por el río Jordán y bañada por las aguas del lago Tiberiades. En su corazón se encuentra enclavado el pequeño pueblecito de Nazaret.

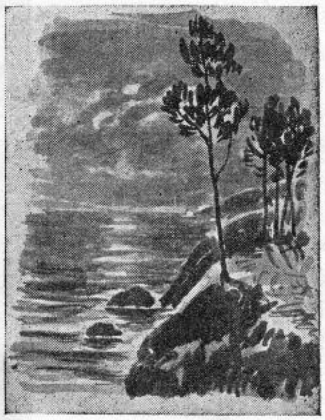
TIBERIAS (TIBERIADES). VISTA PARCIAL, CON EL LAGO AL FONDO

Pero no todo en Israel es modernismo y evolución. Hay lugares, como la Galilea, que muy poco han cambiado en el transcurso de estos últimos tiempos. Allí, en el lago Tiberiades, continúan los pescadores echando sus redes, como en los tiempos del Evangelio. Con muy poco esfuerzo de imaginación, con sólo cerrar los ojos, creerá usted ver surgir de las aguas, la majestuosa figura de Jesús, que se acerca caminando, sobre las amansadas olas, al bote tripulado por sus asustados discípulos.

(CONTINUARÁ).

Página Poética

NOITE DE LUAR



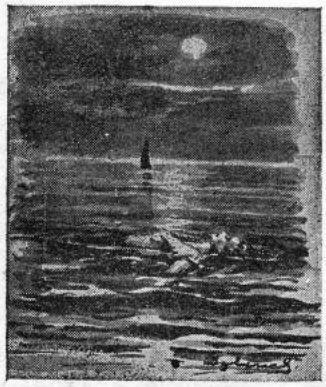
Durme a lúa n'un berce de luceiros
—pitis de prata en niño de brilantes—
ouvindo coma os piños, mermurantes,
lembran contos dos airiños mareiros.

Baixo a ponte, cal foguetes festeiros,
van rompíndose as augas restalantes,
e as sobres, coma maos de xigantes,
desfán calouros e magóan outeiros .

Esperta a lúa, e fai a sementeira
de lus, no penasquedo da ribeira.
Ten a cariña branca; coma morta...

Chega hastra un pazo, esbrinza na soleira,
fisga pol-a ventá, bica a lareira,
e despenuxa a o can que está na porta.

AFOGADA



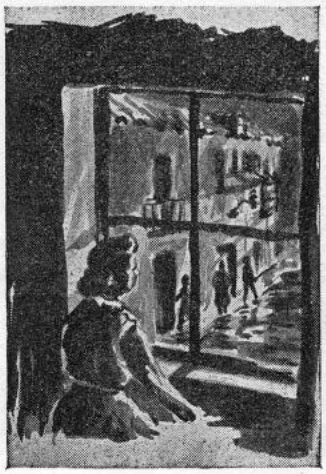
O mar aperta os dedos cheos de lúa
sobor do corpo espido d'afogada,
mesmo unha margarida desfollada
c'o sí e o non d'amores da garúa.

As penas son quixadas de belúa
abertas en alarbia ataniscada,
e as ondas borboriñan a mainada
da morte, c'o seu selo crúa e bafúa.

¿Ti non ollaches a morta, morta no mar?
Ten os ollos pechados, os seos a o âr,
a sorrisa tristeira; casulo en fror...

O vento do abafallo fíxoa murchar,
e buscou no mar outro noivo pra se casar
e un veo branco na escuma pra o seu amor.

RUA MAOR



As lámpadas afogan docemente
os seus brilos na poza ensoniñada,
coma un xogo de axedrez d'a orvallada
no taboeiro de rua refulxente.

Patuxando na aogoa vai a xente
como riola de bestas en mangada,
sen ter guisa, sen senso, sen guillada,
mesmo que cai a beuzón do relente.

A mociña, chuchada, esmorecida,
ten nos becos sorrisa de ferida
e nos ollos tristura de xaneira.

Xa non xoga a o axedrez coa sua vida,
xa desfollou a sua margarida,
e lle saeu sentenza de solteira.

JUAN MANUEL CASTRO

(DIBUJOS DE IGLESIAS)

JOAQUÍN ROMERO

Joaquín Romero, veterano atleta de la "Bazán", va a ser objeto de un homenaje

Hace apenas un mes leíamos en un diario de la localidad una nota oficial del Frente de Juventudes y que decía textualmente:

«Esta Delegación Local de Juventudes atenta siempre a premiar a todo deportista, destacado o no, pero que por su conducta y caballerosidad, pueda servir de ejemplo a seguir por los que se inician, y vistas las circunstancias que concurren en el atleta Joaquín Romero que, durante veinte ininterrumpidos años, ha venido consagrándose por entero a la práctica del más formativo de los deportes, dando siempre pruebas de una alteza de miras y ejemplaridad encomiables, ha dispuesto que todos los años se ponga en litigio un trofeo que, donado por esta Delegación, llevará el nombre de tan destacado atleta y cuya organización correrá a cargo del Servicio de Educación Física».

Nosotros no podemos menos que congratularnos al leer tal noticia ya que en Joaquín Romero concurren, aparte de las dotes de «caballerosidad y conducta ejemplares» a que hace referencia la nota, los de la cordialidad y simpatía que le hacen acreedor al cariño de todos los que, con él, compartimos los quehaceres diarios en el gimnasio.

Abordamos a Quincho, que es como se le conoce en los medios deportivos, cuando se dispone a realizar uno de sus diarios entrenamientos y, pese a su habitual modestia, cuando le advertimos que queríamos hacerle unas preguntas para nuestra Revista, accede gustosísimo.

—¿Te has enterado que el Frente de Juventudes ha creado un trofeo que llevará tu nombre?

—En efecto, la primera noticia que recibí en este sentido fué a través del amigo Lago, Jefe del Servicio de E. Física del Frente de Juventudes, quien me puso de manifiesto los deseos de aquella Delegación; más tarde la prensa y radio locales así lo confirmaban.

—¿Qué impresión te causó?

—Pues, ya puedes figurarte. Ha sido para mí algo sorprendente, ya que nunca me he considerado con méritos suficientes para merecer tal distinción.

—¿Desde cuándo vienes dedicándote a la práctica del atletismo?

—Puedes decir que practico el atletismo des deal año 1949, cuando participé por primera vez en una competición de carácter local: «CIRCUITO PEDESTRE A EL FERROL», en el que obtuve el primer premio de neófitos y debutantes.

—¿Fué el resultado de esta prueba lo que te animó a perseverar en la práctica de este deporte?

—Efectivamente, ya no por el hecho de haberle ganado a varios atletas de renombrada categoría nacional, sino porque en dicha prueba, me clasifiqué en un honroso 4.° puesto de la general, adjudicándome una pequeña copa de plata que, en unión de otras muchas, conservo como grato recuerdo en mi «museo» particular.

—¿Independientemente de los numerosos trofeos, obstentas algún título?

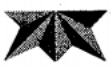
ERNESTO EIRAS

Agente Exclusivo de las Pinturas

MANO ROJA

EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES



General Franco, 176

EL FERROL DEL CAUDILLO

—Pues sí; toma nota: he sido campeón regional dos veces en 1.500 m.; cuatro veces en 5.000 y tres en los 10.000 m. pista, y en otras tres ocasiones alcancé el título de campeón gallego en la prueba del Marathon, que con sus 42 Km. de recorrido está considerada como la prueba más dura del atletismo.

Tengo también el «record» de la hora en pista, en que realicé un recorrido de 17.342 m., cuya marca me separa en 260 m. del campeón nacional de esta especialidad.

—¿Tengo entendido que has conseguido algún título más?

—Así es, he quedado en distintas ocasiones cinco veces subcampeón gallego de «Cross» y por tres veces consecutivas obtuve el título de campeón de los 1.000 m. en los Juegos Sindicales que organiza todos los años Educación y Descanso.

A propósito, ¿qué nos dices de los últimos Juegos Sindicales celebrados en Madrid?

—Aquello fué algo apoteósico; jamás, en los centenares de pruebas en que he participado, he visto a los atletas de la "Bazán" con el ánimo más dispuesto para cosechar triunfos para su Empresa. Todos, absolutamente todos, queríamos dejar a nuestra Factoría en el lugar que, por su ya largo historial deportivo, debe corresponderle; y así se consiguió nuestro afán al vernos en lo más alto del «podio» olímpico. Como recompensa a ello fuímos calurosamente ovacionados por los numerosos aficionados que abarrotaban por completo el Stadium y de una manera especial por la colonia de gallegos con residencia en Madrid, quienes nos han colmado de deferencias en aquel día que quedará bien grabado en la mente de todos nosotros.

¿Cuántas veces representaste a Galicia en competiciones nacionales?

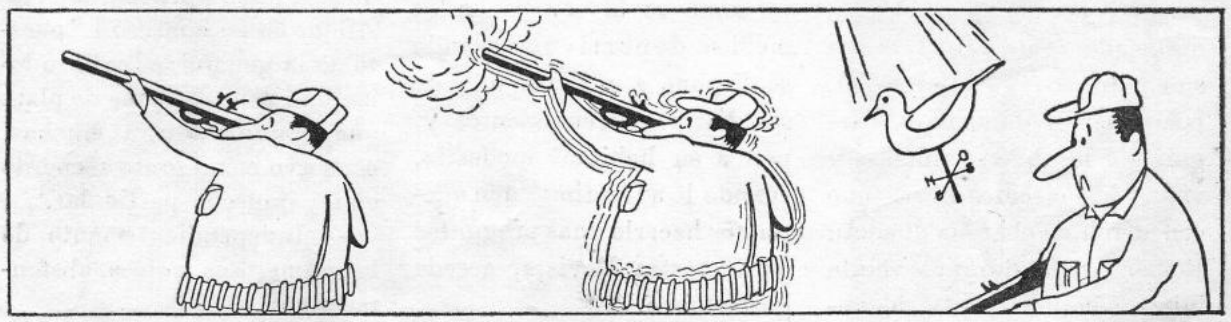
—No recuerdo exactamente, pero puedes poner unas catorce veces en "Campo a Través", seis en Pista y dos en Marathon.

¿Participaste en alguna competición internacional?

—Solamente en dos ocasiones; una en Oporto, en donde competí con los mejores atletas lusitanos, representando a Galicia, en donde me clasifi-

HISTORIETA MUDA

por Gago



qué en tercer lugar. Y la otra en Orense, contra el Bemfica de Lisboa, donde también ocupé el tercer lugar en la prueba de 1.500 m. pista.

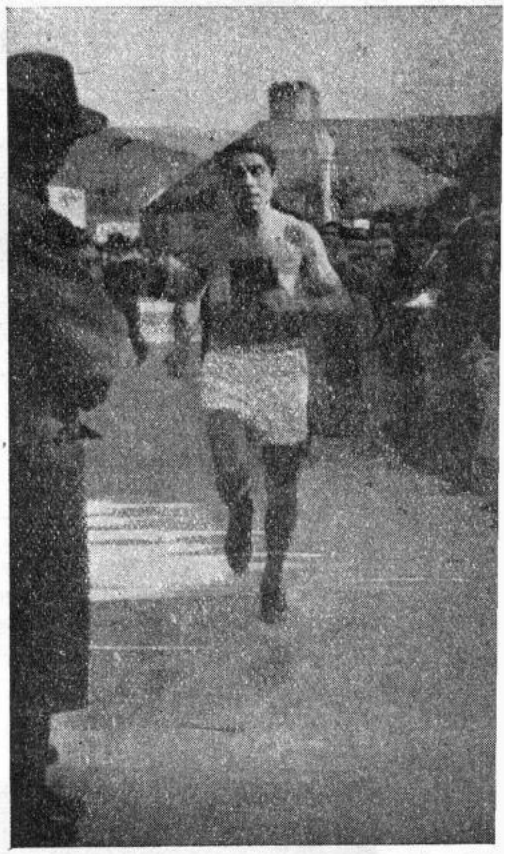
¿Cuál fué la mayor satisfacción que has recibido en tu larga vida deportiva?

—Sinceramente debo decirte que han sido muchas las satisfacciones que he recibido en el atletismo; por ejemplo: cuando me clasifiqué en 2.º lugar en los Campeonatos Regionales de Campo a Través celebrados en El Ferrol, al ganarle a Ramilo, Varea, Castro, etc., así como también el haber conseguido ese triunfo en los 1.000 m. en los Juegos Olímpicos Sindicales de que antes te hablaba y el haber llegado a la meta en las tres pruebas nacionales de Marathon.

—¿Te queda por decir algo más?

—Solamente agradecer de todo corazón a la Delegación local de Juventudes esta atención que ha tenido conmigo creando un trofeo que lleva mi nombre, distinción que colma todas mis aspiraciones y que hará que me supere aún más, si cabe, en la práctica y divulgación del atletismo, "alma mater" de todo deporte.

Damos las gracias al amigo Romero en nombre de la Revista "Bazán" y después de felicitarle por la distinción de que ha sido objeto sólo nos resta por añadir que el ejemplar comportamiento de este magnífico deportista que, con sus 36 años, es el más veterano de los atletas en activo de



nuestra Factoría, debe ser imitado por los muchos aprendices que ahora se inician en las lides atléticas.

ALLALO

Solución al MULTIGRAMA número 2

A) Pope / Un / Redes

B) Dosel / Ea / Esquela

C) Edecán / Con / Multa

D) Espacio / De / Penar

E) Sen / Petimetre / Mn

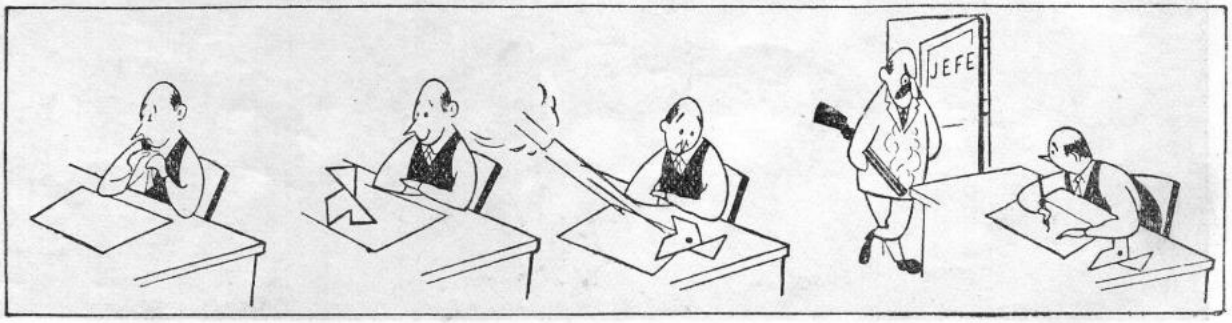
F) Duque / Traje / Base

G) Telar / Re / Apenas

"Puedes poner lo que desees al alcance de tu mano esperándo pacientemente, siempre que trabajes durante la espera".

HISTORIETA MUDA

por Gago



Aquí, nuestro pronóstico:

Real Valladolid, Campeón de Liga, asciende automáticamente a Primera División

En nuestro pronóstico correspondiente a la temporada pasada, dábamos campeón del grupo al Real Oviedo, y decíamos que descenderían a tercera división, La Felguera, Leonesa, Eibar y Caudal; jugando la promoción de descenso, Avilés y Tarrasa. Bien, la realidad ha confirmado nuestro vaticinio, ya que solamente nos hemos equivocado en un equipo, de entre los siete citados: El Avilés, que logró eludir la promoción, dejando su sitio al Real Club Deportivo de La Coruña, por su mejor coeficiente particular.

C. D. Sabadell, segundo clasificado, jugará la promoción de ascenso.

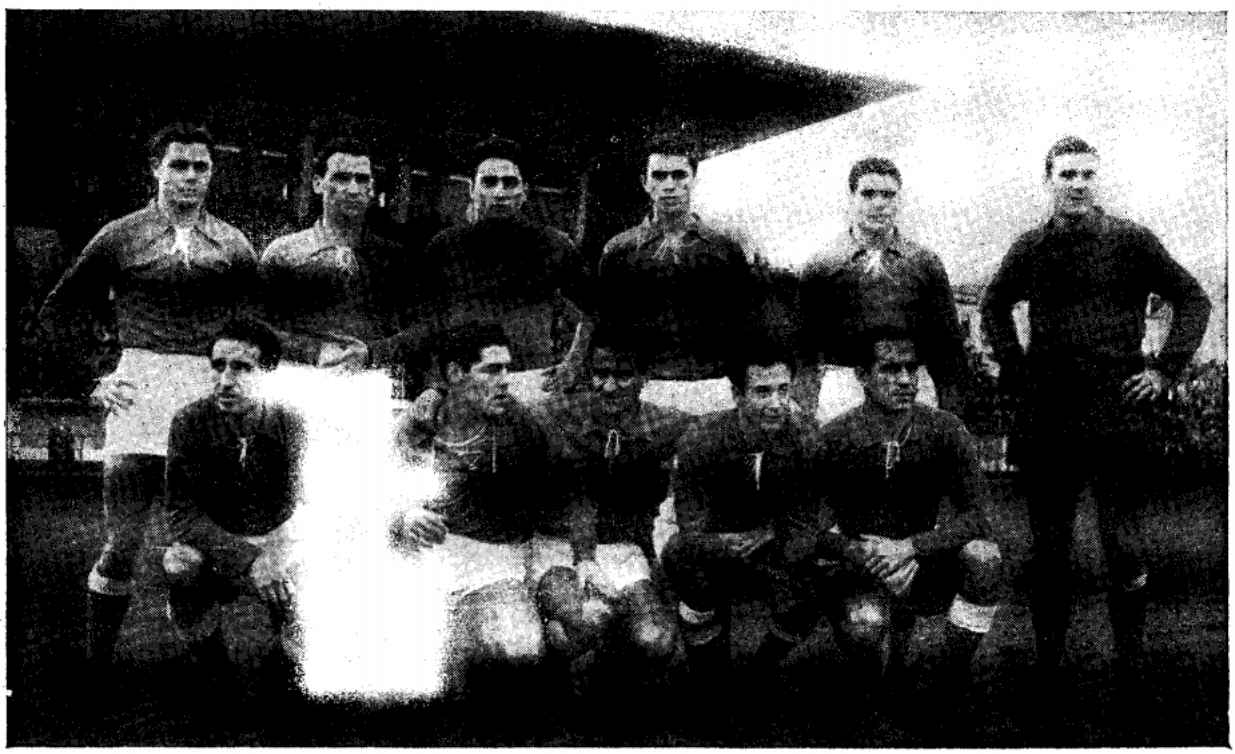
Este año, y debido a la nueva estructura de las Competiciones ligueras, dando la Federación una nueva oportunidad a los equipos de segunda, para ascender a la división inmediata, al crear la promoción de ascenso para el segundo clasificado de cada grupo, y reduciendo a la mitad el número de equipos en peligro de descenso automático—al hacer firme su decisión de mantener los dos grupos de segunda—, el estudio y la lucha por eludir ambos puestos de descenso y promoción, serán mayores que en años anteriores.

Si el Club Ferrol alcanzase el segundo puesto de la Tabla, habría que recompensar, como se merece, la "hombrada" de sus jugadores.

Pero, vayamos ya, con el pronóstico correspondiente a esta temporada, cuando faltan todavía 11 jornadas para que finalice.

Gerona y Avilés, descienden a la División inferior; mientras que el Rayo Vallecano y el Alavés, tendrán que jugar la promoción de permanencia.

EQUIPO ACTUAL DEL CLUB FERROL



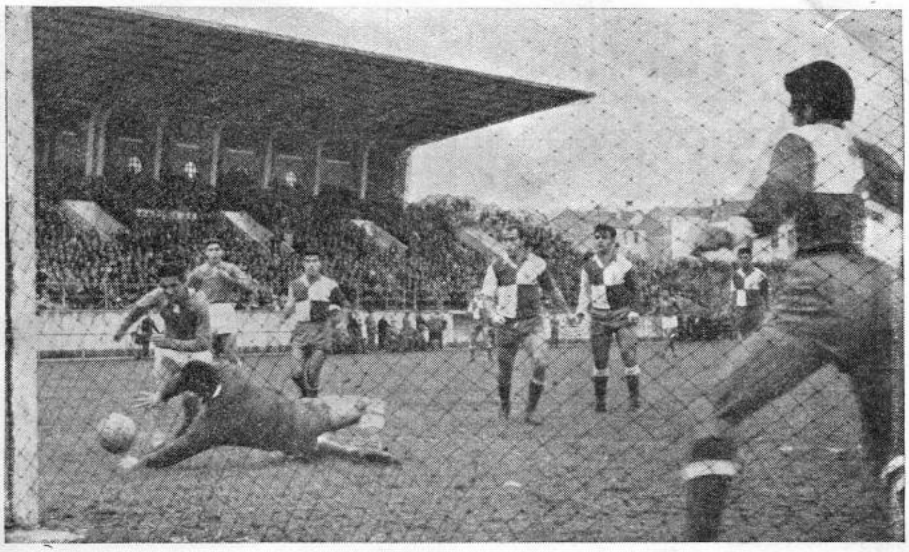
DOS EQUIPOS EN LUCHA POR EL TÍTULO

Actualmente tenemos en cabeza de la tabla al Real Valladolid, con 10 puntos positivos, seguido por el Sabadell y Club Ferrol, con sus más 6 y 3, respectivamente. Con el calendario a la vista, su más peligroso contrincante para el título, y con ello al ascenso automático, es el conjunto catalán, con salidas teóricamente más fáciles que su oponente vallisoletano. No obstante, el Valladolid tiene que ir a jugar a la Cruz Alta, lo cual representa una ventaja por su parte, ya que allí nada tiene que perder, y sí, en cambio, mucho por ganar. Una victoria o un simple empate, consolidaría su posición. Una derrota, contando a su favor con el 4-0 victorioso de su primer encuentro entre ambos, jugado en Zorrilla, y siempre que no igualase ese tanteo—lo cual parece improbable a 14 días vista— no significaría mucho para sus aspiraciones de retorno a la División que dejó la última temporada.

Teniendo en cuenta todo esto, y los partidos pendientes de jugar por el Valladolid, Sabadell y Ferrol, tercero en discordia para el segundo puesto —al que tendría más fundadas aspiraciones si hubiese conseguido algún positivo tanto en Baracaldo como en Bilbao frente al Indauchu—, la clasificación final de este terceto será por el orden citado; es decir, campeón —ascendiendo automáticamente a la División de Honor—, el Valladolid; segundo —ganando la opción a la promoción de ascenso—, el Sabadell; y tercero, —consiguiendo un puesto sorprendente teniendo en cuenta su modestia económica—, el Club Ferrol.

LOS QUE DESCIENDEN

Cinco equipos ocupan actualmente —cuando faltan 11 jornadas para que termine la Liga—, los últimos lugares de la clasificación, por este orden: Alavés, Tarrasa, y Gerona, con 15 puntos; y Avilés y Rayo Vallecano, con 14.



Difíciles, pues, son todos los encuentros que estos equipos han de jugar de aquí a la terminación del Campeonato. Partidos de cara y cruz, en los que los nervios, la baja moral y el desconcierto; y la lucha desesperada, contra reloj, y el empuje final, pueden deparar resultados sorprendentes. Panorama oscuro se les presenta al Gerona y Avilés, con difíciles desplazamientos y peligrosos contrarios en sus propios campos de juego. Por más que queremos estirar sus probabilidades, no vemos más que siete puntos posibles para cada uno, que, unidos a los que hoy tienen, totalizan 22 y 21 puntos, respectivamente, insuficientes para evitar su caída a la Tercera División.

RAYO Y ALAVÉS, NO SE VERÁN LIBRES DE PELIGRO

Entre los nueve últimos están los equipos que ocuparán los dos puestos condenados a la promoción de permanencia o descenso —como quieran llamarla. Eliminados de éstos, los dos condenados irremisiblemente al descenso automático, nos quedan en dura pugna, Baracaldo, 19 puntos; Deportivo, 18; Condal, 18; R. Unión, 16; Alavés, 15; Tarrasa, 15 y Rayo, 14.

Las probabilidades de salvación están en remontar los 27 puntos; pero nuestro estudio del calendario nos señala que de estos siete conjuntos, sólo tres remontarán esa cifra: Deportivo, Condal y Tarrasa. Entre los otros cuatro la lucha por salvarse será dura, sorda y quizás influya algo más que su moral o momento de juego, a la hora de contabilizar los triunfos y derrotas. Nuestros cáleulos nos señalan empate a 27 puntos entre el Alavés, Baracaldo y Real Unión; dándonos un promocionista seguro: Rayo Vallecano. El otro se dilucidirá hallando el promedio de puntos conseguidos por ambos equipos en los partidos disputados entre sí, y que nuestro particular cálculo, nos señala al Alavés.

Claro que un punto de diferencia significa la salvación o hundirse más en el peligro; pero eso no echa por tierra el pronóstico, que se hace a base de probabilidades, forma de juego, moral, etc. y no considerando los «imprevistos» a que hacíamos alusión un poco más arriba.

Para terminar, daré a ustedes mi clasificación «oficial», del Primer Grupo de la Segunda División, al finalizar la Temporada 1958-59.

Equipos	Puntos
1.—Real Valladolid..	40
2.—C. D. Sabadell .	38
3.—Club Ferrol. ...	34
4.—Indauchu.....	33
5.—Condal..	33
6.—Santander.....	32
7.—Sestao	32
8.—Basconia.....	29
9.—Coruña.....	29
10.- Tarrasa	28
11.—R. Unión.....	27
12.—Baracaldo.. ...	27
13.—Alavés	27
14.—Rayo	26
15.- Gerona	22
16.- Avilés	21

A. PERMUY MARTÍNEZ.

Resultados de nuestros Concursos

Con arreglo a las bases establecidas, y teniendo en cuenta que el número de soluciones exactas recibidas del personal empleado (no así del obrero, cuyas soluciones exactas fueron en menor número al de premios que se les asigna en las bases), para ambos concursos excedió considerablemente al de premios a otorgar, se procedió al sorteo de éstos, entre los acertantes, que fueron, para el jeroglífico, cuarenta empleados y dos obreros, y para el crucigrama, tan sólo tres obreros y cincuenta y cinco empleados.

En esta ocasión escogimos el edificio de Dirección como lugar de celebración del sorteo.

Tal acto fué realizado ante nuestra presencia, por dos ordenanzas que gozan de notable popularidad: don Antonio Leira Carpente y don Manuel Salgueiro Blanco.

Resultaron agraciados los siguientes:

POR CRUCIGRAMA

Señores don:

Gerardo Pazos Méndez (102-BA).

Manuel Tenreiro Martinez (216-PI).

Manuel Paz Loureiro (417-P).

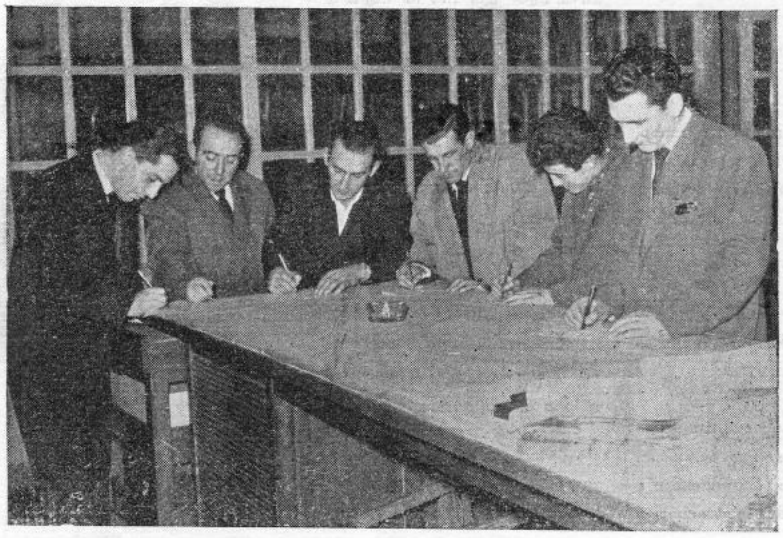
Luis Dominguez Amo (Tarjeta 1469).

Francisco González Vidal (Tarjeta 1003).

Antonio Miño Luaces (Tarj. 481).

Mariano Gonzàlez Montoya (Tarjeta 441).

(Estos dos últimos señores, empleados, alcanzaron premio, también mediante sorteo entre los empleados acertantes, evitando que quedaran desiertos dos de los cinco que las bases asignan al personal de talleres).



POR JEROGLÍFICO

Señores don:

Juan J. Seijo Uría (305-V).

Gerardo Pazos Méndez (102-BA).

Enrique Santarén Lorenzo (Tarjeta 1576).

Nuestra más cordial enhorabuena a los favorecidos por la suerte, y les participamos que pueden pasar a hacer efectivo su premio de 12 a 13, en la Oficina de Proyectos Astillero.

Para su general conocimiento, damos a continuación las soluciones exactas.

JEROGLÍFICO N.º 7

"Sí; no es trabajo para mí"

CRUCIGRAMA N.º 7

HORIZONTALES.

1: Navaja.— 2: Aníbal.— 3: Be.— 4: Uj.—Pa.—5: Combar.—6: O.—Doci.— 7: Da.—laC.—8: Osp.—Ro.—9:Nora.— Q.— 10: Olocau.— 11: Sabine.— 12: Operar.— 13: Retoco.—14: Sano.

VERTICALES.

1: Nabucodonosor.—2: Anejo.—Asolapes.—3: VI.—MD.—Probeta.— 4: Ab.—Bol.—Acirón.--5: Jalpacar.— Anaco. - 6: Albaricoquero.

PUGILATO DE PREGUNTAS

Por TRIFOLIO

Si preguntamos a usted qué es un antuerpiense ¿cuál será su contestación?

Una especie de mono. **Un son cubano.**
Un natural de Amberes. **Un reptil saurio.**

¿Sabe usted qué célebre navegante español fundó la ciudad de Manila?

Magallanes. **Legazpi.**
Elcano. **Colón.**

¿Cuál es, en la orquesta normal, el instrumento que da notas más graves?

El contrabajo. **El saxofón.**
El sacabuche. **El clarinete.**

¿Sabe usted qué célebre filósofo griego decía de si mismo que sólo sabía que no sabía nada?

Platón. **Séneca.**
Sócrates. **Aristófanes.**

¿Sabe usted que el sepulcro de Mausoleo, una de las siete maravillas del mundo, es obra del amor que le profesaba su esposa

Medea. **Hécuba.**
Pasifae. **Artemisa?**

¿Sabe usted que nombre se da al lomo que en el tejado forman las tejas por su parte convexa?

Helero. **Rodeta.**
Roblón. **Desaguadero.**

¿Sabe usted qué el héroe más célebre de la mitología, el de los llamados doce trabajos es

Aquiles. **Príamo.**
Hércules. **Héctor?**

¿Sabe usted qué Santa, viuda y mártir bajo Adriano, tuvo tres hijas llamadas Fe, Esperanza y Caridad?

Santa Rosalía. **Santa Sofía.**
Santa Eulalia. **Santa Inés.**

¿Recuerda usted qué célebre general árabe fué derrotado en Catalañazor por una coalición de príncipes cristianos?

Muza. **Otelo.**
Almanzor. **Tarik.**

La imagen de la Virgen que Hernán Cortés colocó en el principal templo pagano de Méjico era la de:

La Virgen de los Remedios. **La Dolorosa.**
La Virgen de la Soledad. **La Virgen de Fátima.**

Soluciones al Pugilato de Preguntas N.º 1

MISOGINIA - RONCERÍA - ALMANSA - PREMISA - EXCITADOR - EMBRAGUE - ENFOSCANDO - GRECA - CODAL - TOPOANESTESIA.

(VÉA LA SOLUCIÓN DEL MULTIGRAMA EN LA PÁG. 31)

MULTIGRAMA número 2

Por ANDURIÑA

A					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					P	U	E	D				O			P
B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
E	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
G	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

A) Sacerdote griego. $\overline{1}$—$\overline{8}$—$\overline{7}$—$\overline{3}$

Apócope. $\overline{2}$—$\overline{9}$

De la pro. de La Coruña. $\overline{11}$—$\overline{5}$—$\overline{4}$—$\overline{10}$—$\overline{6}$

B) Antepuerta o tapiz. $\overline{6}$—$\overline{2}$—$\overline{8}$—$\overline{5}$—$\overline{1}$

Interjección. $\overline{7}$—$\overline{14}$

Carta breve. $\overline{9}$—$\overline{11}$—$\overline{3}$—$\overline{4}$—$\overline{10}$—$\overline{13}$—$\overline{12}$

C) Ayudante de campo. $\overline{6}$—$\overline{7}$—$\overline{8}$—$\overline{5}$—$\overline{3}$—$\overline{4}$

Preposición. $\overline{2}$—$\overline{14}$—$\overline{13}$

Pena pecuniaria. $\overline{11}$—$\overline{10}$—$\overline{1}$—$\overline{9}$—$\overline{12}$

D) Transcurso de tiempo. $\overline{14}$—$\overline{2}$—$\overline{10}$—$\overline{6}$—$\overline{12}$—$\overline{13}$—$\overline{9}$

Nombre de letra. $\overline{8}$—$\overline{1}$

Padecer. $\overline{3}$—$\overline{4}$—$\overline{7}$—$\overline{11}$—$\overline{5}$

E) Moneda japonesa. $\overline{9}$—$\overline{11}$—$\overline{1}$

Persona que cuida con exceso de seguir las modas. [$\overline{13}$—$\overline{5}$—$\overline{2}$—$\overline{10}$—$\overline{4}$—$\overline{3}$ —$\overline{7}$—$\overline{14}$—$\overline{8}$]

Símbolo del manganeso. $\overline{12}$—$\overline{6}$

F) Título de nobleza. $\overline{13}$—$\overline{3}$—$\overline{2}$—$\overline{14}$—$\overline{1}$

Vestido. $\overline{5}$—$\overline{6}$—$\overline{9}$—$\overline{10}$—$\overline{4}$

Fundamento. $\overline{8}$—$\overline{7}$—$\overline{12}$—$\overline{11}$

G) Máquina para tejer. $\overline{4}$—$\overline{8}$—$\overline{6}$—$\overline{2}$—$\overline{12}$

Nota musical. $\overline{1}$—$\overline{5}$

Casi no. $\overline{7}$—$\overline{10}$—$\overline{11}$—$\overline{3}$—$\overline{13}$—$\overline{9}$

De Sociedad

Ya conoces, lector amable, nuestro deseo de publicar fotografías alusivas a ceremonias nupciales, bautizos, etc., de productores o hijos de productores de la Factoría.

Agradeceremos muy de veras la colaboración que en este aspecto se nos preste, pues entendemos que este rincón, el más familiar de nuestra REVISTA, cobra vida y calor de intimidad con la publicidad de tan interesantes documentos gráficos.

Todas las "fotos" que se nos envíen irán, pues, apareciendo aquí para satisfacción de los interesados y ornato de esta Sección.

BODAS

Los meses de julio, agosto y septiembre, particularmente el primero fueron pródigos en enlaces matrimoniales, hasta el extremo de que puede calificarse de cifra "Record" el número de bodas celebradas.

Tal vez el período de vacaciones haya influído en el ánimo de los novios para verificar sus esponsales en estas fechas y ampliar de este modo su luna de miel, empalmando dicho período con el permiso que reglamentariamente se concede en tales casos.

He aquí la relación de contrayentes, a los que expresamos nuestra más cordial enhorabuena.

En el mes de julio

Señores don Santiago Cortizas Domenech, empleado, con la Srta. M.ª Luisa Rey Fornos; don Javier Deaño Viso, empleado, con la Srta. Argentina Vilar Bueno; don Ruperto Medina Medina, empleado, con la Srta. Antonia Gómez Bermúdez; don Tomás Ruibal Torres, empleado, con la Srta. M.ª de los Angeles Caamaño Moreira; don Pablo Cudillero Suárez, operario de Fundición, con la Srta. Elena Vázquez Buela; don Manuel Fernández Beceiro, operario de Fundición, con la Srta. Pilar Grueiro Carballeira; don José L. Pérez Tenreiro, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Josefa García Vilaboa; don Jesús Uría Lorenzo, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Antonia Fernández Martínez; don Luis Gil López, operario de Maquinaria, con la Srta. Emilia Neiva; don Bernardino Vila Toimil, operario de ídem, con la Srta. Manuela Toimil Cartelle; don Manuel Ardao Mouriño, operario de ídem, con la Srta. M.ª Josefa Vérez Peleteiro; don Ramón Rey Lista, operario de ídem, con la Srta. María Doval Grela; don Francisco Castro Díaz, operario del Taller de Electricidad, con la Srta. M.ª del Carmen Seoane Aneiros; don José R. Gallego Pedre, operario de ídem, con la Srta. Orosia Ojea Santeiro; don Alejandro Díaz Guerrero, operario de Calderería de Hierro, con la Srta. Ana M.ª Santé Deibe; don Gumersindo Rodríguez Cruz, operario de Mecánicos, con la Srta. M.ª del Carmen Garay Varela; don Carlos González López, operario de Ebanistas, con la Srta. M.ª de los Angeles Carneiro Varela; don Luis García Bustabad, operario de Armadores, con la Srta. Teresa Pita Suárez; don José Alvarez Montero, soldador, con la Srta. Isabel Picallo Pantín; don Fernando Cimadevila Pintor, empleado, con la Srta. Matilde Picallo Casal; don Manuel Montero Embade, operario de Electricidad Reparaciones, con la Srta. Dolores López López.

En el mes de agosto

Señores don Jaime Hermida Fernández, operario de Maquinaria, con la Srta. Manuela Dopico Pérez; don Fernando Fernández Seoane, operario de Calderería de Cobre, con la Srta. Adelina Pereiro Grandal; don Higinio A. Tenreiro García, operario de Plomeros de Chapa, con la Srta. Josefina Alonso Iglesias; don Guillermo Muñiz Pita, operario de Carpinteros de Botes, con la Srta. Ether Bouza Cupeiro; don Antonio Sánchez Rodríguez, operario de Armadores, con la Srta. Antonia Pena Sardiña; don Antonio Beceiro Doce, eventual, con la señorita M.ª Manteca Rodríguez; don Armando Soto Seijas, operario de Electricidad Buques, con la Srta. América Naranjo Pita; don Eduardo Villalba Rozados, operario de Ebanistas, con la Srta. Margarita Calvo Rodríguez; don Antonio Díaz Lagoa, operario de Armadores, con la señorita Soledad Vidal López y don Antonio Prieto Méndez, eventual, con la Srta. Rosa M.ª Bonome Bregua.

En el mes de septiembre

Señores don Jesús Regueira Feal, empleado, con la Srta. Rosa París López; don Sabino Miraz Fanego, empleado, con la Srta. María Pérez Villares; don José A. Pérez Lago, empleado, con la Srta. Carmen Suárez Fernández; don Juan Miraz Balseiro, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Carmen Fernández Seijas; don Fernando Piñón Hermida, operario de Maquinaria, con la Srta. Manuela Lorenzo Cobelo; don Antonio Martín Pidal, operario de Maquinaria, con

la Srta. Aurora López Naveiras; don Florentino Castro Luaces, operario de Electricidad Buques, con la Srta. Nieves Rey Fraguela; don José Fernandez Bastida, operario de Herramientas, con la Srta. Teodora Saavedra Rico; don Avelino Rivas Rodríguez, operario de Mecánicos, con la Srta. Amalia Losada Sastre; don Daniel Lamigueiro Nodar, operario de Mecánicos, con la Srta. Carmen Rodríguez García; don Antonio Cinza Louredo, operario de Armadores, con la Srta. Angela Barcia Dopico; don José Alonso Lage, operario de Armadores, con la Srta. Mercedes Martínez López.

NATALICIOS

A pesar del calor estival, la cigüeña se mostró diligentísima en el cumplimiento de las numerosas peticiones que se le habían formulado.

Da idea de la actividad de tan simpática ave, la amplia lista que publicamos a continuación, integrada por los productores que han recibido sus visitas durante dichos meses.

Nuestra más afectuosa felicitación a todos ellos.

En el mes de julio

Señores don Cipriano Betegón Talegón, empleado; don Manuel Díaz Gundín, ídem; don Marcelino García Ríos, ídem; don José Espiñeira Abella, don José Veiga Orjales, don Antonio Vázquez Vizoso y don José Noya Durán, de Monturas a Flote; don Pedro Seco Pena, don Florencio Casteleiro Díaz y don Jesús Romero Carrera, de Maquinaria; don Jaime Ameneiros Fernández, de Electricidad Taller; don Ramón Taboada Lorenzo, de Electricidad Reparaciones; don Gerardo Losada Yáñez, de Calderería de Cobre; don Carlos Feal Míguez, de Calderería de Hierro; don Angel Aneiros Piñón, de Monturas; don Fernando Vázquez Vázquez, de Movimiento; don Manuel Regueira Saavedra, de Armadores; don Angel Castro Yáñez y don Fernando Sánchez Villa, de Soldadores; don Carlos González González, de Pintores; don Juan Varela García, de Albañiles; don Nicasio Ledo Dopico, de Calafates; don Antonio Sánchez Villa, don Juan Vázquez Iglesias y don Marcelino Piñón Rodríguez, eventuales.

En el mes de agosto

Señores don Antonio Caldas Lara, don Mario Caneiro Pernas, don Jesús Maldonado Torres, doña Dolores López Rodríguez, don Francisco Plana López y don Carlos Permuy Martínez; empleados; don Antonio Lemus Fernández, operario de Fundición; don Manuel Varela Rivas y don Aquilino Martínez Grueiro, de Monturas a Flote; don Domingo Gabeiras González, de Maquinaria; don José Carrascosa Vergara, de Electricidad Taller; don Avelino Otero Doval, de Electricidad Buques; don Constantino Vázquez Vizoso, de Plomeros de Chapa; don Antonio Romero Suárez, de Forjas; don Angel Villar Pita, de Movimiento; don Jesús Pita Rodríguez y don José Yáñez Rapela, de Carpinteros de Gradas; don Celestino Santiago Cid, de Mecánicos; don Valentín Sanjurjo Losada, de Ebanistas; don José Brage López, de Angulares; don Gregorio Santos Gómez, de Gálibos; don Santiago Arzuaga Cid y don Víctor Filgueira Rey, de Armadores; don Luciano López Docal, de Soldadores; don Miguel Castro Rodríguez, de Remachadores; don José García Permuy, de Barrenadores; don José Rodríguez Fafián y don Pedro Díaz Martínez, eventuales; don Alfredo Gil Dopico, de Maquinaria y don Manuel Nidáguila Tallón, de Plomeros de Tubo.

En el mes de septiembre

Señores don Juan Amado Gómez, don José Ares Bedoya, don José Anoeta Pérez, don Angel Frade Rojí, don Alvaro Mendiguchía López, don José Regueiro Lorenzo y don Ricardo Rivera Vázquez, empleados; don Enrique González Serantes, operario de Modelos; don Juan Martínez Corral, de Fundición; don Alfredo Couce Pita, de Monturas a Flote; don Ramón Castiñeira Saavedra, de Maquinaria; don Rafael Guevara García, de Electricidad Taller; don Francisco Matesanz Orosa, de Calderería de Cobre; don José Vez Merino y don Argemino Piñeiro Filgueira, de Calderería de Hierro; don José García Dopico, de Gradas; don Francisco Rodríguez Otero, de Ebanistas; don Cipriano Cabanas Varela, de Gálibos, don Abel García Hermida y don Carlos Moreira Carballeira, de Armadores; don José Gundín Díaz, don Juan Romero Rodríguez y don José Bouza Vila, de Soldadores; don Manuel López Martín, don Emilio Mira González y don Antonio Martínez Gandoy, eventuales.

DEFUNCIONES

En el mes de julio han fallecido los siguientes productores de nuestra Factoría:

El día 14, don Higinio Castro Porto, operario de Electricidad Reparaciones.

El día 21, don Antonio Pérez Bouza, de Fundición y el día 30, don Inocencio Cancelo García, de Plomeros de Chapa.

En agosto, el día 17, don Ignacio Fernández Palmero, operario que fué de Calderería de Hierro y el día 23, don Marcelino Santiago Pantín, de Gradas.

Y el día 2 de septiembre, entregó su alma a Dios, D. Ramón Vivero Rodríguez del Villar, empleado.

La Revista "BAZÁN", a la par que tiene el sentimiento de comunicar a sus lectores tan tristes noticias, expresa a los familiares de todos los finados su más sincera condolencia.

— Parece que encuentras muchos planetas en el piso de aquella rubia ¿eh?

— Pero, mujer, ¡otra vez has lavado la sábana con el fantasma dentro!

— Parece que se trata de un oficinista.
— ¡Ah! pues entonces que me lo preparen en su tinta.

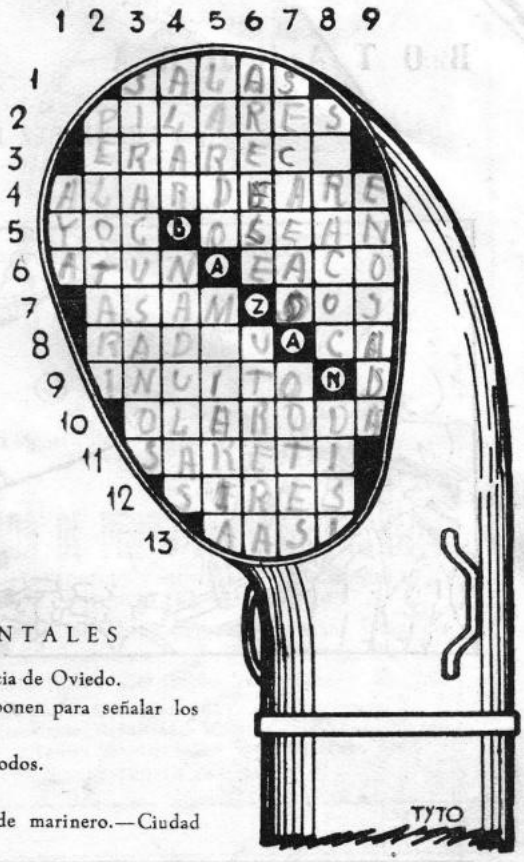
— Y, ahora que se va a encargar de mi defensa y le he contado todo mi caso ¿qué me aconseja?
— Que procure, por todos los medios, escapar.

— ¡Anda! pues tiene Vd. razón... es una L.

HISTORIETA MUDA

Por L. PEREZ BARBEITO

CRUCIGRAMA NÚM. 8



HORIZONTALES

1.—Villa de la provincia de Oviedo.
2.—Mojones que se ponen para señalar los caminos.
3.—Rey de los ostrogodos.
4.—Haré alarde.
5.—Al revés: Cama de marinero.—Ciudad de los EE. UU.
6.—Pez del orden de los acantopterigios.—Hijo de Júpiter y de Melanipe.
7.—Al revés: Volumen, conjunto.—Río de Rusia.
8.—Astrónomo y físico inglés.—Al revés preposición inseparable.
9.—No vengado o castigado.
10.—Al revés: Quiéralo
11—Al revés: Repites.
12.—En plural: Tratamiento inglés.
13.—Río de Siria.

VERTICALES

1.—Municipio de Guipúzcoa.
2.—Jugador de pelota.
3.—Naturales de una ciudad de Sicilia.
4.—Percha de cerdas para cazar perdices.—Al revés: Habla a otro cortésmente.
5.—Lo gordo del tocino.—Italianismo por fiebre palúdica.
6.—Río de Francia.—Municipio de la provincia de Sevilla.
7.—En plural y masculino: Sin humedad.—Explorador británico.
8.—Al revés y en plural: Aire musical popular español.—Con «a» al final: Tratamiento equivalente a mi Señora, que dan en algunos Estados de América a viudas.
9.—En femenino: Que causa molestia, enfado.

JEROGLÍFICO NÚM. 8

Por TRÉBOL

¿SABES QUIÉN ES ESA MUJER?

M. Riego y Compañía S. L.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN

CEMENTOS FRADERA, S. A. — SANEAMIENTOS — MOSAICOS Y AZULEJOS
URALITA — COCINAS — TUBERÍAS DE GRÉS — BALDOSINES
CAL — YESO — LADRILLOS — TEJA PLANA ALICANTE
MATERIAL DE FONTANERÍA

TELÉFONOS:
OFICINAS, 2528
ALMACENES, 3024

DIRECCIÓN POSTAL:
FERNANDO VILLAAMIL, 59

El Ferrol del Caudillo

SUMINISTROS INDUSTRIALES — EFECTOS PARA BUQUES

EUGENIO COIRA

MAQUINARIA Y MATERIAL
ELÉCTRICO EN GENERAL

Canalejas, 19 y 21 — Teléfonos: Oficinas 1500-Particular 3293

EL FERROL DEL CAUDILLO

Jordán

Agente Comercial

General Franco, 105
Teléfs. 2106 y 2753
El Ferrol del Caudillo

SUMINISTROS DE LAS FIRMAS:

JUAN MEAZA - BILBAO
Calefacciones. Saneamiento. Secaderos Industriales.

TALLERES DE ERANDIO, S. L. - BILBAO
Grúas. Molinetes. Puentes. Calderas. Servo Motores.

TALLERES SAN MIGUEL S. L. - BILBAO
Cierres Metálicos. Persianas de Madera. Calderas.

UNIPLEX, S. L. - VALENCIA
Planchas de Material Plástico.

MOSAICOS NOYA, S. L. - MADRID
Pavimentos de Grés y Materiales Refractarios.

INDUSTRIAL JOVI. - VALENCIA
Cerrajería para la Industria Naval.

MANUFACTURAS DE PRECISIÓN. - BILBAO
Anodizado y fabricación de piezas de Aluminio.

A. SOLÉ PALOU. - BARCELONA
Sillones de Peluquería e Instalaciones de Odontología.

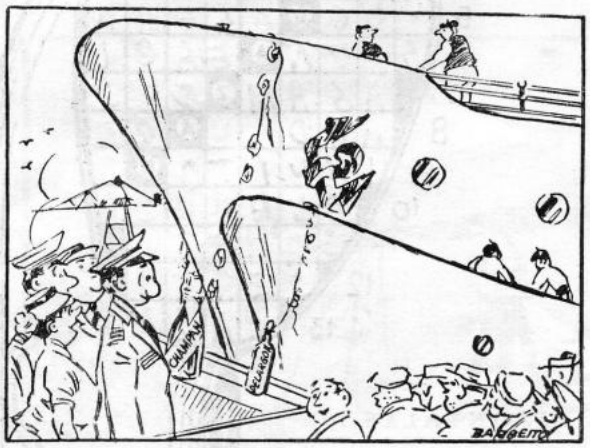
DIELECTRO GALICIA, S. L. - LA CORUÑA
Barnices aislantes y toda clase de material Eléctrico Decorit y Celotex.

ARTEPLÁSTICA. - BILBAO
Rotulaciones en material Plástico.

ARGA MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN, S. A. BARCELONA
Cierres de alambrado para fincas. - RIOSOL, Armaduras para construcción de Cemento.

B O T A D U R A

por LUIS PÉREZ BARBEITO



Eduardo Cobelo

FERRETERÍA
ARTÍCULOS DE CAZA
PERSIANAS

Calvo Sotelo, 94
Teléfono 2056
Apartado 56

EL FERROL

JOSE COMESAÑA Y HERMANO

ALMACENES DE MATERIAL ELÉCTRICO
SUMINISTROS INDUSTRIALES
MAQUINARIA - HIERROS - ACEROS - METALES
AMIANTOS Y GOMAS

MADRID
Trafalgar, 32 - Teléfonos 24 - 24 - 26 y 37 - 10 - 29

LA CORUÑA
Adelaida Muro, 92 Téléfono 3619

SAN FERNANDO
Colón, 26 Teléfono 2218

CASA CENTRAL:
EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 120 - Teléfonos 1319 y 1457

Angel Montero

SUMINISTROS INDUSTRIALES

MAQUINARIA EN GENERAL
MATERIAL ELÉCTRICO
EFECTOS PARA BUQUES

GENERAL FRANCO, 110
TELÉFONO 1930
EL FERROL DEL CAUDILLO

COMERCIAL ANAGA, S. L.

Suministros Navales e Industriales

FERRETERÍA

CENTRAL: Ronda de Toledo, 30 - MADRID

Teléfonos: Almacenes: 27-93-04
Oficinas: 27-81-19

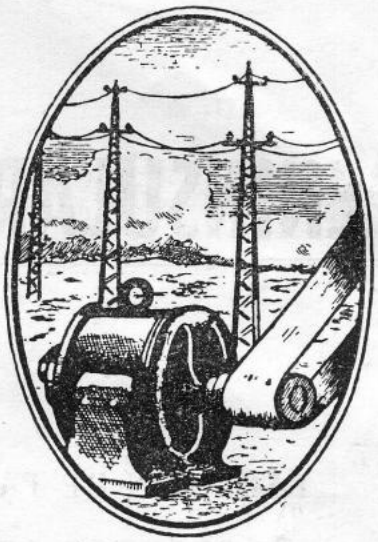
SUCURSAL: Plaza H. Cornejo, 4
Teléfono, 19-92
EL FERROL DEL CAUDILLO

DELEGACIONES EN:

BARCELONA: Carretera de Sarriá, 10
Teléfono, 30-99-75

SEVILLA: Federico S. Bedoya, 1
Teléfono, 22-3-59

CARTAGENA: Cañón, 11 -- Teléfono, 16-79



VIUDA DE PEDRO FERNANDEZ E HIJOS

INSTALACIONES Y MONTAJES - EMBOBINADO DE MOTORES TRANSFORMADORES

Almacén de Maquinaria y Material Eléctrico
Distribuidores de energía-Filial Eléctrica de Fene
Suministros a Centrales, Arsenales y Buques

Despacho: Canalejas, 91
Exposición: Canalejas, 87
Taller: Canalejas, 138

Telegramas: FERNANELECTRIC
Teléfono, 3065

EL FERROL DEL CAUDILLO

Fundiciones Ituarte, S. A.

BILBAO

Valvulería-Robinetería-Toda clase de grifos y Aparatos mecánicos para vapor, agua y aire comprimido - Trabajos sobre dibujo, etc.

AGENCIA PARA GALICIA

CON EXISTENCIAS DE SUS ARTÍCULOS

PROVEEDORES DE LOS ARSENALES MILITARES

Y ASTILLEROS EN GENERAL

DELEGADO:

FRANCISCO BADIA CARRERA

Calvo Sotelo, 20 - Teléfono 1626

EL FERROL DEL CAUDILLO

AM SA

ES LA MARCA DE CALIDAD

Electrodos para soldadura eléctrica al arco
Equipos y máquinas para soldadura eléctrica
Aparatos para soldadura oxi-acetilénica
Extintores de incendios
Fábricas de Oxígeno y Acetileno
Carburo de calcio

AUTÓGENA MARTÍNEZ, S. A.

MADRID
Vallehermoso, 15

VALLADOLID
Paseo Arco de Ladrillo, 42

ACEROS DEL ZARZO, S.A.

A D E Z A

FUNDICION DE HIERROS Y ACEROS MOLDEADOS AL HORNO ELECTRICO

Aceros al **Carbono y Especiales** con inspección
y aprobación del **Lloyd's Register** de Londres
y **Bureau Veritas** de Paris

FACTORÍA en Cabañas - Puentedeume - (La Coruña) Teléfono 118

Dirección Telegráfica: A D E Z A

PENINSULAR MADERERA, S. A.

FÁBRICAS DE TABLEROS CONTRACHAPEADOS

PUERTAS ARMADAS Y ASERRADEROS

FERNÁNDEZ LATORRE, 1 al 19

LA CORUÑA

FÁBRICAS:

El Ferrol del Caudillo

LA MALATA

Teléfonos 1571 - 2995 - 2996

Apartado 1017

Central: MADRID

Juan Bravo, 41 - Teléfono 25 93 91

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA

LA CORUÑA
MADRID } TABLEPEMSA
EL FERROL

TELÉFONO:

LA CORUÑA 5195

Apartado 287

LA METALÚRGICA FERROLANA, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Proveedores de la Industria de Construcción Naval

APARTADO 115
TELÉFONO 1410

EL FERROL DEL CAUDILLO

«BAZAR DEL TEATRO»

VIUDA DE

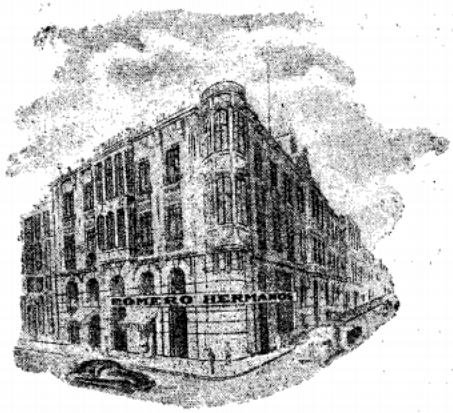
Juan Romero R. del Villar

HIERROS Y METALES
EFECTOS NAVALES

FERRETERIA EN GENERAL - **BAZAR**
SANEAMIENTO -:- MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y MAQUINARIA

Calvo Sotelo, 47 al 59 · Ápartado, 950
Teléfono, 1736

EL FERROL DEL CAUDILLO



Calvo Sotelo, 72-74 - Canalejas, 119
Concepción Arenal, 1 y 3

C/C
- Banco de España.
- » Hispano Americano.
- » Pastor.
- » de La Coruña.
- » Español de Crédito.

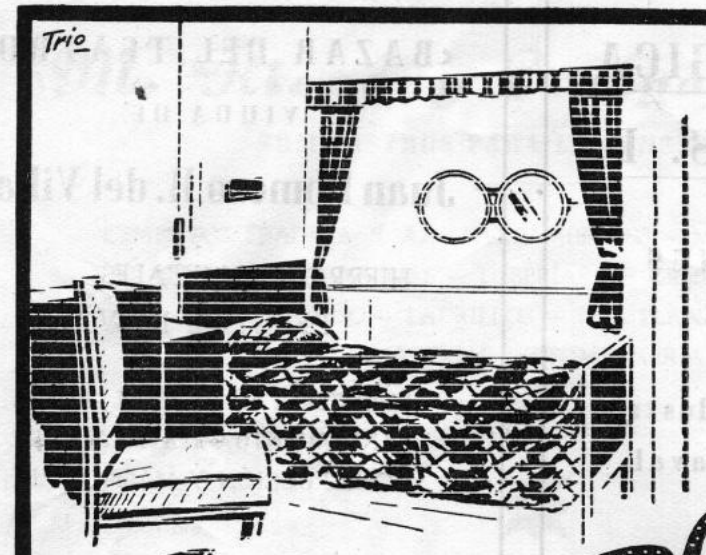
DIRECCIONES:
Postal - Apartado, 55
Telefónica: 29 - 48
Cablegráfica - A B C. 5.ª Edición

ALMACENES DE FERRETERIA

Romero Hermanos

Proveedores de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

EL FERROL DEL CAUDILLO



NO DESCUIDE LA DECORACIÓN DE UN BARCO

¡ES INTERESANTE!

Cincuenta años de experiencia avalan a una firma

Alfombrado - Cortinajes
Tapizado - Muebles
Fonda-Banderas
Fundajes - etcétera.

Rafael y Vicente

"Todo Nuevo"

Fabricaciones Eléctricas Navales y Artilleras, S. A.

F. E. N. Y. A.

EL FERROL DEL CAUDILLO

CONSTRUCCIÓN DE APARATOS TELEFÓNICOS PARA MARINA Y EJÉRCITO
MOTORES ELÉCTRICOS DE CORRIENTE CONTINUA
CONTROLLERS Y REÓSTATOS
CUADROS DE DISTRIBUCIÓN
INDICADORES DE R. P. M. Y DE LA POSICIÓN DE LA CAÑA DEL TIMÓN
EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA CHIGRES, MOLINETES Y CABRESTANTES
APARATOS DE ALUMBRADO PARA BUQUES
EN GENERAL, TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES ELECTROMECÁNICAS

Teléfonos, 2218-2233-1401 Apartado, 986

BAZÁN

BOLETÍN INTERIOR INFORMATIVO

Año II | EL FERROL DEL CAUDILLO - Julio-Agosto-Septiembre de 1958 | Núm. 8

Depósito legal C-13-1958

Sumario:

	Páginas
Submarinos atómicos	8
Rápida ojeada al Taller de Herreros de Ribera, por F. Vila..	9
Aquí, la voz de nuestros talleres	11
Entrevista con don Juan Vázquez Hinojosa	13
Nuestra Revista, en y por los Talleres, por E. Augusto	14
Viviendas para productores de "Bazán", por Manuel Cristóbal.	18
Noticiario, por A. Miño	21
Ayer, hoy y mañana	22
La Coral Polifónica y la Orquesta de «Bazán», por L. Sanjuán.	24
Vidas, Costumbres y Leyendas, por José Lorente	26
Página poética, por Juan Manuel Castro	28
Joaquín Romero, veterano atleta de «Bazán», por Allalo	29
Aquí, nuestro pronóstico, por A. Permuy	32
Resultados de nuestros concursos	34
Pugilato de preguntas, por Trifolio	35
Multigrama número 2, por Anduriña	35
De sociedad	36
Humor	38
Crucigrama, Jeroglífico, Historieta	39

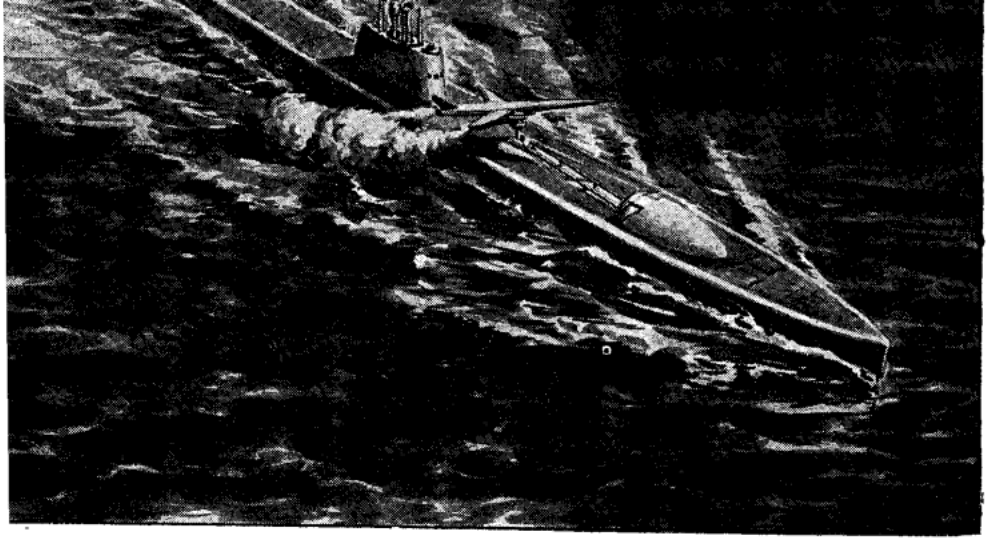
Portada: Máquinas de oxicorte novarex. Fotografía de N. Carlos García Penedo.

Contraportada: Torre de radares. Fotografía de N. Carlos García Penedo.

Reportajes Gráficos de N. Carlos García Penedo.

Dibujantes: A. Béjar, B. Gago, L. Pérez Barbeito, J. R. Pontijas y Angel Bravo, con la colaboración especial del pintor Francisco Iglesias.

Imprime: Talleres tipográficos de la Empresa Nacional "Bazán".



SUBMARINOS ATÓMICOS

En previsión de una guerra, o tal vez para evitarla—entresacamos de Motor Ship—, la política naval de los EE. UU. ha revolucionado la concepción total de la estrategia naval creando el submarino atómico e incluyendo en él diferentes tipos de instalación de proyectiles dirigidos. EE. UU. tiene actualmente en servicio tres de estos submarinos, habiendo botado algunos otros y se prevé que para 1963 poseerá una flota de 25 a 30.

Esta preocupación ha sentido también el Almirantazgo Británico y pronto entrará en servicio el H. M. S. Dreadnought, que por cierto montará un equipo propulsor similar al del Nautilus encargado a una firma americana.

La opinión pública y la industria naval inglesa han recibido con ello un duro golpe en su orgullo. Pero la decisión del Almirantazgo Británico es acertada. Evidentemente parece correcta esta orientación dada por la Marina Americana hacia la puesta en servicio de este tipo de unidades, y no menos correcta es por parte inglesa la de adoptar un equipo propulsor americano, ya que así ahorran unos tres años y quizá mucho dinero en la puesta a punto de submarinos nucleares cuyo desarrollo evolutivo ha de ser forzosamente rápido, en aras de alcanzar cuanto antes una modernísima flota.

Y mientras la experiencia deducida vaya engrosando el caudal de conocimientos sobre la materia, los técnicos británicos podrán estudiar la consecución de un equipo propulsor atómico más moderno que el del Nautilus y, si en último caso no lo consiguen, al menos tendrán la experiencia valiosa del que hoy importan.

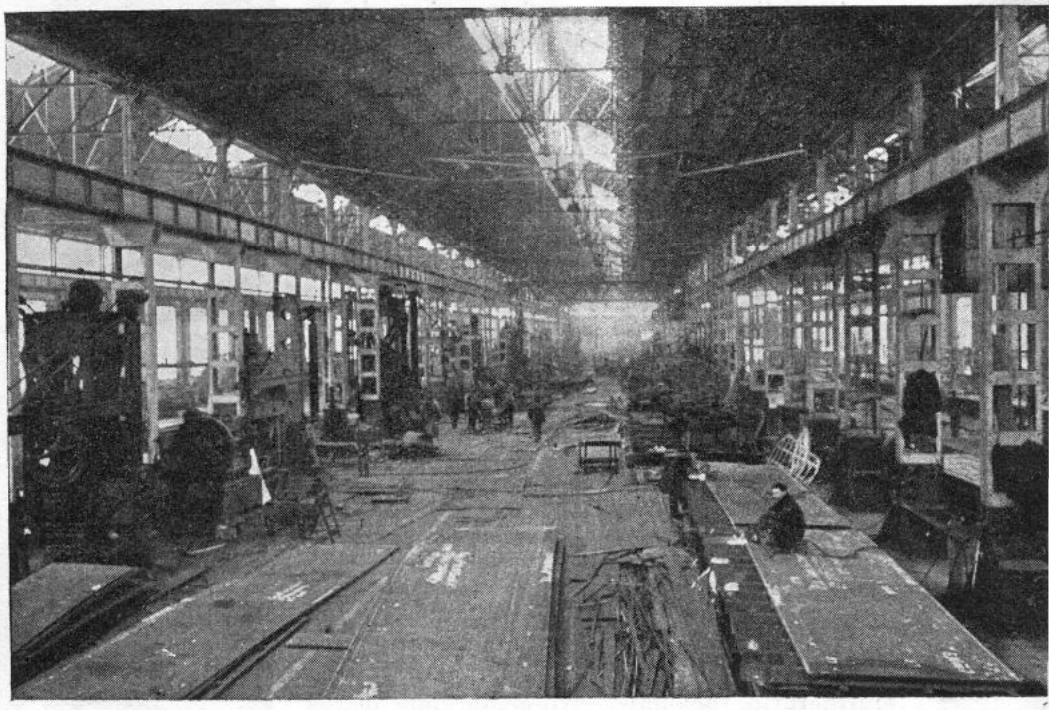
Llama la atención el editorial de Motor Ship sobre las ventajas que se derivarían de que el suministro americano se hiciese a una firma inglesa en lugar de hacerlo directamente al Almirantazgo. Así, el conocimiento sobre este tipo de instalaciones alcanzaría más difusión y rápido desarrollo, como ocurre en América.

El Almirantazgo Británico dará, con la experiencia que alcance en el servicio del H. M. S. Dreadnought, ocasión a ingenieros y astilleros ingleses, para adquirir no sólo conocimientos sino experiencia práctica de mantenimiento de estas instalaciones, antes de que los primeros barcos mercantes ingleses de propulsión atómica entren en servicio.

Rápida ojeada al Taller de Herreros de Ribera

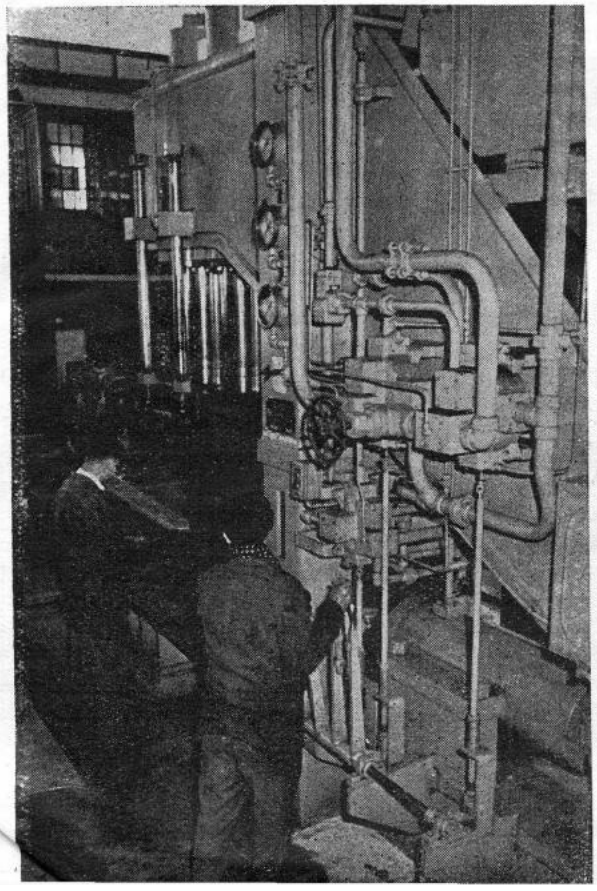
A corta distancia de las gradas y paralela a ellas se alza la enorme estructura de HERREROS DE RIBERA.

Sobre una superficie de cerca de 9.000 m.² se asientan sus tres espaciosas naves, separadas entre sí por dos filas de columnas que sirven de apoyo a las cubiertas y a los caminos de rodamiento de las grúas.



Nutrido plantel de máquinas al servicio de la construcción naval.

En su interior alíneanse multitud de máquinas, principalmente dedicadas a la transformación de planchas y perfiles de acero en los elementos que habrán de constituir los forros, cubiertas, cuadernas, etcétera, del casco de cada buque.



Grandes aplanadoras; pesadas prensas, una de ellas hábil para plegar material de espesor hasta 85 mm.; cepillos recanteadores, de alargada silueta; taladros, avellanadoras y tijeras de punzonar, de formas macizas; sierra de cinta, de traza elegante; cizallas varias, que seccionan, en tajos rectilíneos de admirable perfección, planchas de grosores y longitudes variables, o recortan con sorprendente facilidad y rapidez las más complicadas figuras; modernísimos aparatos de oxicorte, automáticos, provistos de una o más boquillas, para operaciones aisladas o simultáneas; grupos de soldadura y un transformador con su escolta de 14 reguladores, aplicados a la pequeña prefabricación—timones, palos, etc.—; aparatos especiales para soldar aleaciones ligeras y para soldadura continua, con un equipo de limpieza de cordones por chorro de granalla de acero; máquinas para fabricar remaches; hornos, fraguas, martillo pilón... y, como presidiendo el conjunto, allá al fondo del taller, un cilindro de volteo de colosales dimensiones, el mayor de los que aquí existen, capaz para planchas de 13 mts. de longitud y espesor de 50 mm.

Cuenta, asimismo, con amplias mesas para marcar y un vasto panel donde se aprecian trazados de buques de guerra y mercantes.

Completan las instalaciones de este importantísimo taller,